

Kamer der Volksvertegenwoordigers		Chambre des Représentants	
Zittingsjaar 1937-1938	N° 33		Session de 1937-1938
N° 4XII : BEGROOTING	VERGADERING van 7 December 1937	SEANCE du 7 décembre 1937	BUDGET N° 4XII

BEGROOTING

van het Ministerie van Economische Zaken
voor het dienstjaar 1938.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER VAN ACKER (A.).

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Wijzen wij eerst op de belangrijkheid van een Departement als dit van Middenstand en Economische Zaken.

— Het totaalcijfer dezer begrooting is 34,409,064 frank. Tijdsomstandigheden vergden Staatstusschenkomst, en hierdoor vooral werd het duidelijk welke groote rol dit Departement te vervullen heeft.

De belangrijkheid van een Departement dient niet gemeten naar het Begrootingscijfer, maar laat ons bekennen dat hier over te weinig middelen wordt beschikt.

Gedurende de laatste jaren, werd heel wat materiaal verzameld, studiewerk verricht, maar de kunde en de toewijding van den heer Minister en van de heeren functionarissen werden vaak belemmerd door de ontoereikende middelen.

Wat wordt van dit Departement al niet gevergd, en terecht?

Het dient op de hoogte te zijn van heel ons economisch leven, met zijn veelzijdige uitzichten. Men verwacht leiding, werking en waar het noodig blijkt, ingrijpen.

Een eerste bemerking die desaan gaande kon gemaakt worden is, dat men niet eens over een Dienst van statistiek en documentatie beschikt. Deze zou moeten tot stand

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer de Kerchove d'Exaerde, bestond uit :

1° De leden van de Commissie : HH. Dierkens, Gailly, Goblet, Gris, Missiaen, Uytroever, Van Santvoort, Vranckx. — Beckers, Delvaux, Rombauts, Sieben, Van Cauwelaert, van Schuylenbergh, Jennissen, Marien. — Derudder, Duysburgh. —

BUDGET

du Ministère des Affaires Economiques
pour l'exercice 1938.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. VAN ACKER (A.).

MESDAMES, MESSIEURS,

Soulignons, tout d'abord, le caractère d'importance d'un département, tel que celui des Classes Moyennes et des Affaires Economiques.

— Le chiffre total de ce budget est de 34,409,064 francs.

Les circonstances du moment ont exigé l'intervention de l'Etat, et, de ce fait, est apparu clairement le grand rôle à jouer par ce Département.

L'importance d'un Département ne se mesure pas au chiffre de son budget, mais reconnaissons cependant que les moyens dont on dispose ici sont insuffisants.

Au cours de ces dernières années, nombre de matériaux ont été réunis, des travaux d'études exécutés, mais la valeur et le dévouement de M. le Ministre et de MM. les fonctionnaires ont été souvent handicapés par l'insuffisance des moyens mis à leur disposition.

Que de choses n'exige-t-on — et avec raison — de ce département ?

Il doit être au courant de toute notre vie économique, avec ses multiples aspects. On attend de lui des directives, de l'activité et, là où cela est nécessaire, des interventions.

Une première remarque à faire à ce propos, c'est que l'on ne dispose même pas d'un Service de statistique et de documentation. Celui-ci devrait être créé. Ce service de-

(1) La Commission, présidée par M. de Kerchove d'Exaerde, était composée :

1° Les membres de la Commission : MM. Dierkens, Gailly, Goblet, Gris, Missiaen, Uytroever, Van Santvoort, Vranckx. — Beckers, Delvaux, Rombauts, Sieben, Van Cauwelaert, van Schuylenbergh, Vindevogel. — Jennissen, Marien. — Derudder, Duysburgh. —

Kamer der Volksvertegenwoordigers		Chambre des Représentants	
Zittingsjaar 1937-1938	N° 33		Session de 1937-1938
N° 4XII : BEGROOTING	VERGADERING van 7 December 1937	SEANCE du 7 décembre 1937	BUDGET N° 4XII

BEGROOTING

van het Ministerie van Economische Zaken
voor het dienstjaar 1938.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER VAN ACKER (A.).

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Wijzen wij eerst op de belangrijkheid van een Departement als dit van Middenstand en Economische Zaken.

— Het totaalcijfer dezer begrooting is 34,409,064 frank. Tijdsomstandigheden vergden Staatstusschenkomst, en hierdoor vooral werd het duidelijk welke groote rol dit Departement te vervullen heeft.

De belangrijkheid van een Departement dient niet gemeten naar het Begrootingscijfer, maar laat ons bekennen dat hier over te weinig middelen wordt beschikt.

Gedurende de laatste jaren, werd heel wat materiaal verzameld, studiewerk verricht, maar de kunde en de toewijding van den heer Minister en van de heeren functionarissen werden vaak belemmerd door de ontoereikende middelen.

Wat wordt van dit Departement al niet gevegd, en terecht?

Het dient op de hoogte te zijn van heel ons economisch leven, met zijn veelzijdige uitzichten. Men verwacht leiding, werking en waar het noodig blijkt, ingrijpen.

Een eerste bemerking die desaangaande kon gemaakt worden is, dat men niet eens over een Dienst van statistiek en documentatie beschikt. Deze zou moeten tot stand

BUDGET

du Ministère des Affaires Economiques
pour l'exercice 1938.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. VAN ACKER (A.).

MESDAMES, MESSIEURS,

Soulignons, tout d'abord, le caractère d'importance d'un département, tel que celui des Classes Moyennes et des Affaires Economiques.

— Le chiffre total de ce budget est de 34,409,064 francs.

Les circonstances du moment ont exigé l'intervention de l'Etat, et, de ce fait, est apparu clairement le grand rôle à jouer par ce Département.

L'importance d'un Département ne se mesure pas au chiffre de son budget, mais reconnaissons cependant que les moyens dont on dispose ici sont insuffisants.

Au cours de ces dernières années, nombre de matériaux ont été réunis, des travaux d'études exécutés, mais la valeur et le dévouement de M. le Ministre et de MM. les fonctionnaires ont été souvent handicapés par l'insuffisance des moyens mis à leur disposition.

Que de choses n'exige-t-on — et avec raison — de ce département?

Il doit être au courant de toute notre vie économique, avec ses multiples aspects. On attend de lui des directives, de l'activité et, là où cela est nécessaire, des interventions.

Une première remarque à faire à ce propos, c'est que l'on ne dispose même pas d'un Service de statistique et de documentation. Celui-ci devrait être créé. Ce service de-

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer de Kerchove d'Exaerde, bestond uit:

1° De leden van de Commissie: HH. Dierkens, Gailly, Goblet, Gris, Missiaen, Uytroever, Van Santvoort, Vranckx. — Beckers, Dierckx, Fembauts, Sieben, Van Cauwelaert, van Schuylenbergh, Vindevogel. — Jennissen, Marien. — Derudder, Duysburgh. — Deumens. — Gandibleux

2° De leden door de afdelingen aangeduid: HH. Janssens (W.), Duchesne, Piérard, Deconinck, Van Acker.

(1) La Commission, présidée par M. de Kerchove d'Exaerde, était composée:

1° Les membres de la Commission: MM. Dierkens, Gailly, Goblet, Gris, Missiaen, Uytroever, Van Santvoort, Vranckx. — Beckers, Delvaux, Rombauts, Sieben, Van Cauwelaert, van Schuylenbergh, Vindevogel. — Jennissen, Marien. — Derudder, Duysburgh. — Deumens. — Gandibleux

2° Des membres désignés par les sections: MM. Janssens (W.), Duchesne, Piérard, Deconinck, Van Acker.

gebracht worden. Deze dienst zou de onderscheidene diensten moeten samenbrengen, die thans over verscheidene departementen verspreid liggen.

Deze dienst zou over al de officiële inlichtingen moeten beschikken, betreffende onze nijverheidsvoortbrengst.

Degenen die zich thans tot taak stellen een of ander vraagstuk hiermede betrekking hebbend te bestudeeren, de personen of organismen belast met de oplossing van een of andere economische kwestie, zien zich genooddaakt tot particulieren hun toevlucht te nemen.

De gegevens waar men thans over beschikt, worden vaak bezorgd door organismen als het Centraal Nijverheidscomité en het Vlaamsch Economisch Verbond.

Deze inrichtingen verdienen hiervoor dan ook onzen dank; maar het is noodig dat een dienst van het Departement deze gegevens zoo volledig mogelijk verzamele.

Het zal velen genoeg doen te vernemen dat het ontwerp tot reorganisatie van het departement van het Ministerie van Middenstand en Economische Zaken de oprichting voorziet van een studiebureau, dat namelijk een Documentatiedienst zal bevatten, die voor zending zal hebben alle economische documentaties te verzamelen, en vooral de statistieken opgemaakt door de Openbare Diensten.

Hier kan bijgevoegd worden dat het wenschelijk zou zijn dat het « Office Central de statistique » dat thans van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken afhangt, zou overgebracht worden naar het Ministerie van Middenstand en Economische Zaken en derwijze heringericht worden dat een volkomen centralisatie van alle economische documentatie van den Staat wordt verwezenlijkt.

Eens dit tot stand gebracht, zal het Departement over een machtig stuk alaam meer beschikken om behoorlijk de rol te kunnen vervullen, waar het op aangewezen is.

De economische toestand en de nijverheidsheraanpassing.

Beide vraagstukken hooren bij elkaar. Betreffende den economischen toestand, is het overbodig hier een uitvoerig betoog te maken.

Zeggen wij dat, gedurende de laatste drie jaren, dit vraagstuk de voornaamste bekommerning uitgemaakt heeft van de Regeering. Voor de bekomen resultaten, kan niet beter verwezen worden dan naar het omstandig verslag dat onlangs door de Regeering van Zeeland aan het Parlement werd voorgelegd.

In dit verslag vinden wij de gunstige uitslagen die bekomen werden en de principes die de Regeering in hare politiek ten opzichte der Belgische Economie hebben geleid.

Bepalen wij ons bij een enkel vergelijkend cijfer, in verband met de werkloosheid, dat tot maatstaf kan dienen.

In Maart 1935	354,919	gecontroleerde	werkloozen
In Maart 1936	184,926	»	»
In Maart 1937	129,457	»	»

De maand Maart werd hier gekozen, omdat Maart 1935

vrait réunir les différents services actuellement disséminés dans les différents départements.

Ce service devrait disposer de tous les renseignements officiels relatifs à notre production industrielle.

Ceux qui se proposent actuellement d'étudier l'un ou l'autre problème s'y rapportant, les personnes ou organismes ayant pour mission de rechercher une solution pour l'une ou l'autre question économique, se voient forcés de s'adresser à des particuliers.

Les données dont on dispose actuellement sont souvent celles fournies par des organismes tels que le Bureau central industriel ou le Vlaamsch Economisch Verbond.

Ces organismes méritent dès lors tous nos remerciements, mais il importe que ces données soient réunies aussi complètement que possible par un Service du département.

Beaucoup de membres apprendront avec plaisir que le aussi complètement que possible par un Service du Département de réorganisation du Département des Classes Moyennes et des Affaires Economiques prévoit la création d'un bureau d'études comprenant notamment un Service de documentation ayant pour attribution la réunion de toutes les documentations économiques, et surtout les statistiques établies par les Services publics.

Il pourrait être ajouté ici, qu'il serait souhaitable de voir transférer, au Ministère des C. M. et des A. E., l'Office central de statistique, relevant actuellement du Ministère de l'Intérieur, et de le réorganiser de telle façon qu'une centralisation complète de toute la documentation économique de l'Etat puisse être réalisée.

Une fois cela réalisé, le Département disposera d'un puissant outil supplémentaire en vue de pouvoir remplir le rôle qui lui est assigné.

La situation économique et la réadaptation industrielle.

Ces deux problèmes sont connexes. En ce qui concerne la situation économique, il est inutile de faire un long exposé.

Disons que pendant les trois dernières années, ce problème a été la préoccupation principale du gouvernement. En ce qui concerne les résultats acquis, le mieux est de vous renvoyer au rapport détaillé que le gouvernement van Zeeland a présenté récemment au Parlement.

Dans ce rapport nous trouvons les résultats favorables qui ont été acquis et les principes auxquels le gouvernement s'est conformé à l'égard de l'économie belge.

Contentons-nous de citer le chiffre se rapportant au chômage, celui-ci étant la meilleure base.

En mars 1935 :	354,914	jours de travail	contrôlés ;
En mars 1936 :	184,926	»	»
En mars 1937 :	129,457	»	»

Le mois de mars fut choisi, en l'occurrence, parce que

De maand was, welke de Regeering van Zeeland, die het werk van economische heropbeuring aanvatte, voorafging.

Onafgezien de seizoenwisseling, is de werkloosheid gedurende de laatste weken gevoelig vermeerderd.

Uit de Regeeringsverklaring der huidige Regeering valt af te leiden, dat het inzicht is de gevoerde politiek verder te volgen om het werk van economischen heropbouw te voltooien.

Echter is het noodig aan te duiden dat onderscheidene verschijnselen van den laatste tijd verontrustend zijn en eerder op een verslechtering van den toestand wijzen.

Buitenlandsche aangelegenheden zijn hier de oorzaak van. Velen meenen hier den terugkeer van een nieuwe crisis te kunnen voorspellen.

Hopen wij dat die voorspelling niet enkel voorbarig maar ook onjuist zij.

Iets is zeker, dat wat thans gebeurt moet aanzetten om beter dan ooit te arbeiden aan de herwording onzer economie en met de meeste omzichtigheid alle maatregelen te onderzoeken, welke men voorstelt te nemen en die van aard zouden zijn het Belgisch economisch leven moeilijker te maken.

Nijverheidsaanpassing en oriëntering? Economische herziening?

Wij leven in een overbevolkt land dat er op aangewezen is te leven op den in- en uitvoer. Het kleine België, nauwelijks zichtbaar op de wereldkaart, neemt een der eerste plaatsen in op de wereldmarkt inzake in- en uitvoer. Wij bevinden ons midden van andere landen welke over een degelijke nijverheidsuitrusting beschikken.

Wij zijn een land van manufacture en wat al moeilijkheden biedt heel die wisselwerking van in- en uitvoer niet!

Over de wenschelijkheid en noodzakelijkheid de bestaande afzetgebieden uit te breiden en nieuwe te scheppen is iedereen het eens, maar daarmee is de zaak niet opgelost.

Wat moeilijkheden sluit de politiek van beschermende maatregelen die door de onderscheidene landen wordt gehuldigd niet in zich, en tot welke verplichtingen noopt ons de politiek van wederkeerigheid niet!

Nijverheidsoriëntering? Groot vraagstuk. Welke nijverheden dienen aan hun lot overgelaten? Welke aangemoedigd en welke nieuwe tot stand gebracht? Hoe ons aangepast zoo voor de Binnenlandsche als Buitenlandsche markt? Hoe gewesten als de Borinage en Zuid-Vlaanderen van een gewissen ondergang redden en hoe die centra's, welke ontwikkelingsmogelijkheden bieden, bevorderen?

Deze reeks vragen kan nog veel worden uitgebreid.

Het dient erkend, dat het vraagstuk zeer moeilijk is. De Regeering die daaraan een grondige studie wijdde, zag zich in de mogelijkheid zekere beslissingen te nemen, waarvan de uitvoering goede resultaten moet opleveren.

Een lid van de Commissie formuleerde zijn becommerring betrekkelijk deze kwestie als volgt:

mars 1935 fut le mois précédant celui au cours duquel le gouvernement van Zeeland entama l'œuvre de rénovation économique.

Indépendamment du facteur saisonnier, le chômage s'est accru sensiblement pendant ces dernières semaines.

Il ressort de la déclaration du gouvernement actuel, que celui-ci se propose de poursuivre la politique du gouvernement précédent en ce qui concerne l'achèvement du redressement économique du pays.

Cependant, il y a lieu de signaler que divers indices récents sont loin d'être encourageants et révèlent plutôt une aggravation de la situation.

Il faut en attribuer la cause à des facteurs étrangers. Aux yeux de beaucoup il s'agit du retour d'une nouvelle crise.

Espérons que cette prédiction soit aussi erronée que prématurée.

Mais ce qui est certain, c'est que ce qui se passe à l'heure actuelle doit nous engager à nous attacher plus que jamais au redressement de notre économie et à examiner avec la plus grande prudence les mesures que l'on envisage et qui finiraient par rendre la vie économique belge plus difficile.

Adaptation et orientation industrielles? Redressement économique?

Nous vivons dans un pays surpeuplé qui en est réduit à vivre de ce qu'il importe et exporte. La petite Belgique, quasi invisible sur la mappemonde, occupe une des premières places sur le marché mondial en ce qui concerne l'importation et l'exportation. Nous sommes entourés de pays disposant d'un équipement industriel solide.

Nous sommes un pays de manufacture et que de difficultés ne suscite pas l'action réciproque de l'importation et de l'exportation!

Tout le monde se trouve d'accord sur l'opportunité et la nécessité de développer les débouchés existants et d'en créer d'autres, mais cela ne résout pas la question.

Que de difficultés ne résultent pas de la politique protectionniste de certains pays et à quels engagements la politique de réciprocité ne nous engage-t-elle pas!

Orientation industrielle? Vaste problème. Quelles industries doivent être abandonnées à leur sort? Lesquelles doivent être encouragées ou créées? Comment nous adapter tant en ce qui concerne le marché intérieur que le marché extérieur? Comment sauvera-t-on de la débâcle des régions comme le Borinage et le sud de la Flandre Occidentale et comment développera-t-on les centres où de nouvelles industries pourraient s'établir?

On pourrait allonger cette série de questions.

On admettra sans peine que le problème est fort compliqué. Le gouvernement ayant soumis la question à un examen approfondi, se crut en mesure de prendre certaines décisions dont l'exécution doit donner des résultats satisfaisants.

Un membre de la Commission a formulé son point de vue sur la question comme suit:

Welke maatregelen stelt het Departement in het voorzicht, ten einde een werkelijke economische vernieuwing te verzekeren, die zich niet zal beperken tot het volgen van de conjunctuur, doch deze zal overtreffen en zal aangewend worden tot een heraanpassing aan de handels- en nijverheidsnoodwendigheden, zoowel tegenwoordige als toekomstige?

Met andere woorden, is het Departement zinnens een laboratorium van handelsonderzoek en nijverheidsnavorsing op te richten, met het oog op een voortbrengst die de binnenlandsche noodwendigheden zal verzekeren en tevens buitenlandsche afzetgebieden zou kunnen vinden. »

Hierop kan geantwoord worden dat, om aan den wensch van deze vraag te beantwoorden, de Regeering besloten heeft de herinrichting van het Ministerie van Middenstand en Economische Zaken door te voeren, overeenkomstig de voorstellen van den Koninklijken Commissaris voor de Administratieve Hervorming. Er zal namelijk een dienst voor economische studiën worden opgericht, met het doel al de documentatie en al de studiën van economischen aard in één dienst samen te brengen. Dit centralisatiesysteem zal, ongetwijfeld, toelaten zeer snel de conjunctuurwijzigingen vast te stellen, er tijdig de te nemen maatregelen uit af te leiden en aldus de politiek in deze vraag vooruitgezet te volgen.

Een andere door een lid van de Commissie gestelde vraag luidde :

VRAAG

Worden door de Regeering positieve aanmoedigingen beoogd, met het inzicht nieuwe nijverheden tot stand te brengen, inzonderheid door de inrichting van laboratoria? Dienen er geen bijzondere beschermingsmaatregelen voorzien voor nieuwe nijverheden die op de markt een belangrijke uitbreiding zouden kunnen nemen?

ANTWOORD

Op voorstel van de C. O. R. I. en den D. E. H., werden, vóór 5 jaar, twee kredieten uitgetrokken op de begroting van het Departement van Economische Zaken, met aanvang van het dienstjaar 1937 af :

1° Een krediet van 2 miljoen op de buitengewone begroting voor de oprichting of de uitrusting van laboratoria en stations voor proefneming, specificatie, meting, certificatie, kalibermeting, enz... Op rekening van de begroting voor 1937, zullen de kosten worden gebracht voor de tusschenkomst in de oprichting van 3 laboratoria : 1 vlaslaboratoria, te Kortrijk; 1 laboratorium voor de ceramiek, te Bergen; 1 hout- en meubellaboratorium, te Mechelen;

2° Een krediet van 1 miljoen op de gewone begroting, als toelagen voor de wetenschappelijke opzoekingen op nijverheids- of landbouwgebied. Bij Koninklijk besluit van 23 Augustus 1937 (*Moniteur* van 28 Augustus), wer-

« Quelles sont les mesures que le Département compte prendre en vue d'assurer la rénovation économique véritable, qui ne se bornera pas à suivre la conjoncture, mais à la dépasser et à s'appliquer à une réadaptation aux nécessités commerciales et industrielles, présentes et futures ? »

» En d'autres termes, le Département se propose-t-il de créer un laboratoire de prospection commerciale et de recherches industrielles, en vue d'une production assurant les besoins intérieurs et susceptibles de trouver des débouchés extérieurs ? »

A cela on a pu répondre, qu'à la suite de ce vœu, le Gouvernement a décidé la réorganisation du Ministère des Classes Moyennes et des Affaires Economiques selon les propositions du Commissaire royal à la réforme administrative. En effet, on compte organiser un bureau d'études économiques, dans le but de concentrer dans un seul bureau toute la documentation et toutes les études d'ordre économique. Ce système de centralisation permettra, sans aucun doute, d'établir très rapidement les modifications de la conjoncture, d'en déduire promptement les mesures à prendre et de suivre ainsi la politique préconisée dans cette question.

Voici une autre question posée par un membre de la Commission :

QUESTION

Le Gouvernement envisage-t-il des encouragements positifs à la création de nouvelles industries, notamment par la création de laboratoires? N'y aurait-il pas lieu d'assurer des mesures de protection spéciale à des industries nouvelles susceptibles d'un développement important sur le marché?

REPONSE

Sur proposition de la C.O.R.I. et de l'O.R.E.C., deux crédits ont été inscrits pour cinq ans au budget du Département des Affaires Economiques, à partir de l'exercice 1937 :

1) Un crédit de 2 millions au Budget extraordinaire, à titre de contribution à l'érection ou à l'outillage de laboratoires et de stations d'essais, de spécification, de mesurage, de certification, de calibrage, etc. Au compte du Budget 1937 seront portés les frais de contribution à l'érection de trois laboratoires : un laboratoire du lin à Courtrai; un laboratoire de la céramique à Mons; un laboratoire du bois et du meuble à Malines;

2) Un crédit de 1 million au Budget ordinaire, à titre de subsides à des recherches scientifiques d'ordre industriel ou agricole. L'arrêté royal du 23 août 1937 (*Moniteur* du 28 août) a fixé les conditions de l'octroi de ces

den de voorwaarden tot verleening dier toelagen vastgesteld. Het krediet voorzien op de begroting voor 1937 werd uitzonderlijk herleid tot 500,000 frank en zal worden besteed aan de verleening van toelagen op voorstel van het N. F. W. O. Vijf toelagen worden toegestaan (ontaarding van de aardbezieplant met groote vruchten, aankleving van het email aan de plaat, bloembollenteelt, zuivering der steenkool door vlotting, ontsmetting van de tuin- en landbouwproducten). Een 6^e toelage is aan een onderzoek onderworpen (diëlectrische eigenschappen van de hoogspanningsisolators). Die toelagen beoogen de economische heropbeuring door het zoeken naar nieuwe nijverheden of door de technische verbetering van de bestaande.

Wat de oprichting betreft van het Meubelinstituut, was de sub-commissie voor de Nijverheidslaboratoria van den D. V. E. H. van oordeel dat er insgelijks een Laboratorium voor houtproeven diende aan gehecht. Een studie gewijd aan de proefnemingen dienaangaande in den vreemde uitgevoerd, werd beëindigd, zoodat men eerlang de laatste hand zal kunnen leggen aan het ontwerp tot oprichting van een Hout- en Meubelinstituut.

Wat de door het Ministerie van Economische Zaken bestudeerde beschermingsmaatregelen betreft, wordt de aanmoediging van nieuwe leefbare industrieën steeds met een bijzondere belangstelling doorgedreven. Dit was inzonderheid het geval met de radio-industrie die, dank zij de voor haar in 1934 ingevoerde tolregeling, niet opgehouden heeft zich in België uit te breiden.

Enkele gegevens omtrent den economischen toestand.

De cijfers omtrent de te maken vergelijking tusschen 1936 en 1935 werden in verscheidene publicaties mededeeld en zijn algemeen gekend.

Voor wat 1937 betreft, zijn uitslagen, voor het deel van het jaar dat een vaststelling kon gedaan worden, verheugend en gunstiger dan 1936.

Ziehier eenige cijfers:

Kolenopbrengst voor de eerste 8 maanden:

1936	18,233,020 ton.
1937	19,493,240 ton.

Kolenafzet, zelfde periode:

1936	18,863,730 ton.
1937	20,067,280 ton.

Cokesovens, eerste 8 maanden:

1936	1,607,040 ton.
1937	1,813,480 ton.

Brikettenfabrieken, eerste 8 maanden:

1936	988,690 ton.
1937	1,178,930 ton.

subventions. Le crédit prévu au Budget de 1937 a été exceptionnellement réduit à 500,000 francs et sera dépensé pour l'octroi de subsides sur proposition du F.N.R.S. Cinq subsides ont été accordés (dégénérescence du fraisier à gros fruits, adhérence de l'email à la tôle, culture des bulbes à fleurs, purification de la houille par flottaison, désinfection des produits horticoles et agricoles). Un sixième subside est à l'examen (propriétés diélectriques des isolateurs pour haute tension). Ces subsides visent au redressement économique par la recherche d'industries nouvelles ou l'amélioration de techniques existantes.

Quant à la création de l'Institut du Meuble, la Sous-Commission des Laboratoires Industriels de l'O.R.E.C. a estimé qu'il convenait d'y rattacher également un Laboratoire d'Essais des Bois. Une étude faite sur les expériences à l'étranger à ce sujet vient d'être terminée, de sorte qu'on pourra prochainement mettre le projet de création d'un Institut du Bois et du Meuble, définitivement au point.

En ce qui concerne les mesures de protection étudiées par le Ministère des Affaires Economiques, l'encouragement d'industries nouvelles et viables est toujours poursuivi avec un intérêt particulier. Tel a été le cas notamment de l'industrie de la radio qui, à la faveur du régime douanier établi pour elle en 1934, n'a pas cessé de se développer en Belgique.

Quelques données au sujet de la situation économique.

Les chiffres permettant de comparer les années 1936 et 1935 ont été insérés dans différentes publications et sont généralement connus.

En ce qui concerne l'année 1937, les résultats de la partie de l'année à propos de laquelle il est possible de faire des constatations, sont heureux et plus favorables qu'en 1936.

Voici quelques chiffres:

Production charbonnière pendant les 8 premiers mois:

1936	18,233,020 tonnes.
1937	19,493,240 tonnes.

Vente de charbons, même période:

1936	18,863,730 tonnes.
1937	20,067,280 tonnes.

Fours à cokes, 8 premiers mois:

1936	1,607,040 tonnes.
1937	1,813,480 tonnes.

Fabriques d'agglomérés, 8 premiers mois:

1936	988,690 tonnes.
1937	1,178,930 tonnes.

Metaalnijverheid, eerste 8 maanden :

Ruw ijzer :

1936	2,077,625 ton.
1937	5,554,366 ton.

Ruw staal (gegoten stukken niet inbegrepen) :

1936	1,980,186 ton.
1937	2,521,727 ton.

Afgewerkte producten (staal en ijzer) :

1936	1,580,941 ton.
1937	1,934,349 ton.

Havenverkeer. — Eerste 8 maanden.

		Schepen	Duizenden ton
Antwerpen	1936	7,462	14,967
	1937	8,009	16,496
Gent	1936	1,372	1,419
	1937	1,394	1,489
Brugge	1936	1,218	1,450
	1937	1,443	1,565
Oostende	1936	1,244	1,187
	1937	1,471	1,379
Brussel	1936	605	303
	1937	599	296
Nieuwpoort	1936	93	17
	1937	134	22

Handel met het buitenland. — Bijzondere handel.

Eerste 8 maanden (uitgedrukt in duizenden centenaar).

Invoer	1936	210,347
	1937	253,457
Uitvoer	1936	142,882
	1937	163,094
Doorvoer	1936	97,935
	1937	119,154

Het spoorwegverkeer, zoo voor reizigers als voor goederen, nam ook toe voor dezelfde periode en het aantal faillissementen voor de 9 eerste maanden van het jaar 1937 bedroeg 426 tegen 436, in 1936.

Ten slotte, een vergelijkend cijfer met het jaar dat het werk der Regeering van Zeeland voorafging: Voor de eerste 6 maanden 1934, bedroeg de invoer 7,100 miljoen frank, voor dezelfde periode 1937, 14,000 miljoen. De uitvoer bedroeg voor dit tijdstip in 1934, 7,000 miljoen frank en in 1937, 12,950 miljoen frank.

Industrie métallurgique, 8 premiers mois :

Fonte :

1936	2,077,625 tonnes.
1937	5,554,366 tonnes.

Acier brut (acier fondu non compris) :

1936	1,980,186 tonnes.
1937	2,521,727 tonnes.

Produits finis (en acier et en fer) :

1936	1,580,941 tonnes.
1937	1,934,349 tonnes.

Transport maritime. — Huit premiers mois.

		Navires	Milliers de tonnes
Anvers	1936	7,462	14,967
	1937	8,009	16,496
Gand	1936	1,372	1,419
	1937	1,394	1,489
Bruges	1936	1,218	1,450
	1937	1,443	1,565
Ostende	1936	1,244	1,187
	1937	1,471	1,379
Bruxelles	1936	605	303
	1937	599	296
Nieuport	1936	93	17
	1937	134	22

Commerce avec l'étranger. — Commerce spécial.

Huit premiers mois (exprimé en milliers de quintaux).

Importation	1936	210,347
	1937	253,457
Exportation	1936	142,882
	1937	163,694
Transit	1936	97,935
	1937	119,154

Le trafic par chemin de fer, tant celui des voyageurs que celui des marchandises, s'est également accru pendant la même période, et le nombre des faillites, au cours des 9 premiers mois de l'année 1937, s'élevait à 426, contre 436 en 1936.

Enfin, une comparaison avec l'année précédant l'œuvre du gouvernement van Zeeland: Au cours des 6 premiers mois de 1934, l'importation se chiffrait par 7.100 millions de francs; pour la même période de 1937, 14,000 millions. L'exportation comportait pendant la même période de 1934, 7,000 millions et en 1937, 12,950 millions de francs.

Studiekosten voor nijverheidsoriëntering.**VRAAG**

Welke is de specificatie van de vergoedingen toegekend aan specialisten, enz. (blz. 34, art. 6, al. 7) ?

ANTWOORD

Tot op heden, is slechts een gedeelte van de onderzoeken en van de studiën door de Commissie voor Nijverheidsoriëntering gevraagd, geëindigd.

Volgende vergoedingen werden voor deze studiën toegekend :

15,000 frank voor een studie omtrent de vervaardiging van staal, met groot weerstandsvermogen, en van constructiestaal;

10,000 frank voor een studie omtrent de werkhuizen voor het bouwen van spoorwegwagons;

2,000 frank voor een verslag over de meubelnijverheid;

20,000 frank voor een geponde studie over de zoutziederijen.

Volgende onderzoeken of studiën zijn nog niet geëindigd :

over het vervaardigen van losse stukken voor automobielen;

over het vervaardigen van zware olie-motoren of vluchtige olie-motoren (vaste, zeeschepen, auto's);

over het vervaardigen van turbines;

over de zinknijverheid;

over het vervaardigen van lichte legeringen;

over de ledernijverheid;

over de mandenmakerij;

over de schoenselnijverheid;

over de vervaardiging van speciaal staal;

over de steenkoolnijverheid.

Men kan op het oogenblik niet voorzien welk bedrag voor ieder dezer studiën zal worden toegekend.

In ieder afzonderlijk geval, wordt de vergoeding door de Commissie voor Nijverheidsoriëntering, op wier initiatief deze studiën werden gevraagd, vastgesteld. Het bedrag der vergoeding wordt berekend naar de belangrijke van het onderzoek en de daaruit voortvloeiende onkosten.

In alle geval, lijkt het bedrag van 250,000 frank niet overdreven, daar het niet gewenscht zou zijn een onderzoek, dat bij hoogdringendheid moest gebeuren, te schorsen, omdat het krediet in den loop van het dienstjaar werd uitgeput.

Frais d'études pour l'orientation industrielle.**QUESTION**

Quel est le détail des indemnités à allouer à des spécialistes..., etc... (page 34, art. 6, al. 7) ?

REPONSE

Jusqu'à ce jour une partie seulement des enquêtes et des études demandées par la C. O. R. I. est terminée.

Les indemnités suivantes ont été allouées pour ces études :

15,000 francs pour une étude sur la fabrication des aciers à haute résistance et des aciers de construction.

10,000 francs pour une étude sur les ateliers de construction des wagons de chemins de fer.

2,000 francs pour un rapport sur l'industrie du meuble.

20,000 francs pour une enquête approfondie sur la tannerie.

Des enquêtes ou études sont en cours :

sur la fabrication de pièces détachées pour automobiles;

sur la fabrication des moteurs à huile lourde ou à essence (fixes, marins, pour automobiles) ;

sur la fabrication des turbines ;

sur l'industrie du zinc pur ;

sur la fabrication des alliages légers ;

sur l'industrie du cuir ;

sur l'industrie de la vannerie ;

sur la fabrication des chaussures ;

sur la fabrication des aciers spéciaux ;

sur l'industrie charbonnière.

Il est assez difficile de prévoir le montant des indemnités à allouer pour chacune de ces études.

En effet, dans chaque cas, l'indemnité est fixée par la C. O. R. I., qui a demandé ce travail. Le montant de l'indemnité est établi d'après l'importance de l'enquête et des frais qu'elle a occasionnés.

En tout cas, le chiffre de 250,000 francs ne paraît pas exagéré, d'autant plus qu'il serait regrettable de surseoir à une enquête estimée urgente, parce que le crédit aurait été épuisé au cours de l'exercice.

Toelagen voor wetenschappelijke navorschingen.

VRAAG

Weik is de specificatie van de subsidiën toegekend voor wetenschappelijke navorschingen van nijverheid- en landbouwkundigen aard en, hoofdzakelijk, vragen wij of een gedeelte werd toegkend aan de vlasnijverheid en, zoo ja, welk is het bedrag (blz. 42, art. 19, al. 2) ?

ANTWOORD

Het Koninklijk besluit van 23 Augustus 1937 (*Moniteur* van 28 Augustus 1937) heeft de voorwaarden vastgesteld, waarin deze subsidiën worden toegekend — 5 vergoedingen werden reeds verleend :

1) Navorschingen over de ontaarding van de aardbezieplant met groote vruchten ... fr.	48,000
2) Navorschingen over het aankleven van glazuur aan plaatijzer	75,000
3) Navorschingen over het verbouwen van bloembollen	28,700
4) Navorschingen over zuivering van steenkolen door de vlotting	19,000
5) Navorschingen over het ontsmetten van tuin- en landbouwproducten	70,000

Fr. 311,700

Het toekennen van een zesde vergoeding voor navorschingen over de diëlectrische eigenschappen der isolatoren voor hoogspanning wordt onderzocht; volgens de voorstellen zou het bedrag er van 340,000 frank beloopten.

Ten slotte, heeft het gemengd Comité Wetenschap-Nijverheid, in zijn vergadering van November 1937, besloten aan den Dienst voor Economisch herstel voor te stellen het bedrag der vergoedingen te bepalen op ongeveer 750,000 frank en dit in te schrijven op de begrotingen van de volgende dienstjaren.

Het krediet van 2,000,000 frank uitgetrokken uit de buitengewone begrooting voor het dienstjaar 1937, zal toelaten tusschen te komen in het oprichten en de werking van drie laboratoria voor navorsching en waarmerking; onderscheidenlijk voor de vlasnijverheid, ceramieknijverheid en meubelnijverheid. Principieel, is de Staatstusschenkomst vastgesteld op 50 t. h. van het bedrag der kosten.

Instituut voor de vlasnijverheid.

VRAAG

Hoever staat het met de oprichting van een instituut voor de vlasnijverheid ?

Subventions pour recherches scientifiques.

QUESTION

Quel est le détail des subventions à des recherches scientifiques d'ordre industriel et agricole et, principalement, quelle part a été allouée à l'Industrie du lin et, dans l'affirmative, quel en est le montant ? (page 42, art. 19, al. 2.)

REPONSE

L'arrêté royal du 23 août 1937 (*Moniteur* du 28 août 1937) a fixé les conditions de l'octroi de ces subventions : 5 subsides ont été accordés jusqu'à présent :

1) Recherches sur la dégénérescence du fraisier à gros fruits fr.	48,000
2) Recherches sur l'adhérence de l'émail à la tôle	75,000
3) Recherches sur les culture des bulbes à fleurs	28,700
4) Recherches sur la purification de la houille par flottaison	90,000
5) Recherches sur la désinfection des produits horticoles et agricoles	70,000

Fr. 311,700

L'octroi d'un 6^{me} subside relatif à des recherches sur les propriétés diélectriques des isolateurs pour haute tension est à l'examen ; d'après les projets il s'élèverait à 340,000 francs.

Enfin, en sa session de novembre 1937, le Comité mixte Science-Industrie a décidé de proposer à l'O. R. E. C., l'octroi de subsides pour un montant total de 750,000 frs. environ et à porter sur les prochains exercices budgétaires.

D'autre part, le crédit de 2,000,000 de francs inscrit à l'extraordinaire pour l'exercice 1937, permettra d'intervenir dans les frais d'installation et de fonctionnement de trois laboratoires de recherches et de certification ; respectivement pour les industries du lin, de la céramique et du bois (meuble). L'intervention de l'Etat est fixée en principe à 50 p. c. du montant des frais.

Institut pour l'industrie du lin.

QUESTION

Où en est la création d'un institut pour l'industrie du lin ?

ANTWOORD

Zooals reeds in dit hoofdstuk vermeld werd, is de Regeering zinnens een instituut voor het vlasbedrijf, een instituut voor de meubelnijverheid en een instituut voor de ceramiëknijverheid op te richten.

Wat de laatste twee betreft, zullen de voorbereidende werkzaamheden eerlang beëindigd zijn, zoodat de voorgenomen ontwerpen ten uitvoer kunnen gelegd worden.

Wat het Instituut voor het Vlasbedrijf betreft, werden aan de vertegenwoordigers van de verschillende belanghebbende bedrijven (vlastelers, bereiders, spinners, wevers, enz.) de verschillende modaliteiten ter kennis gebracht, welke men op het oog heeft voor de oprichting van dit instituut en voor de toekenning van de toelagen welke de Staat bereid is het te verleen.

Deze verschillende weefbedrijven werden verzocht, na gemeenschappelijk overleg, de noodige schikkingen te nemen voor de verdeling onder elkaar van het aandeel dat zij in de oprichting van dit Instituut zullen moeten nemen.

Tot dusver, werden zij het echter hieromtrent nog niet eens.

De monopolieën.

Als besluit van dit hoofdstuk, dient vermeld dat leden der Commissie van oordeel waren, dat maatregelen dienen genomen tegen de misbruiken der « economische machten ».

Het inzicht der Regeering is handelend in te grijpen.

Op verzoek van de Regeering, heeft de C. O. R. I. een subcommissie ingesteld voor de studie van het monopolievraagstuk. Die subcommissie heeft een wetsontwerp voorbereid over « de beteugeling der economische machtsmisbruiken in 't algemeen ».

Dit ontwerp wordt thans door den D. E. H. en door het Vast Comité van den Raad voor Wetgeving onderzocht; het zal, eerlang, aan den Ministerraad worden voorgelegd.

De levensduurte.

Van verschillende zijden, maakt men zich beangstigd omtrent de Levensduurte.

De verhooging gedurende de laatste drie jaar was van dien aard dat gevreesd wordt dat, binnen korten tijd, deze kwestie zich heel scherp stellen zal. Het indexcijfer steeg, van Maart 1935 tot October 1937, van 621 tot 756 punten.

Het kon niet anders of, ten gevolge der devaluatie, moest de levensduurte toenemen. De maatregelen door 's landsbestuur te nemen, kunnen van dien aard zijn dat zij de stijging der Levensduurte bespoedigen of vertragen. Een te groote of te snelle stijging der levensduurte heeft voor gevolg dat de vruchten welke een land als het onze, waar de uitvoer eene buitengewone rol speelt, te loor gaan.

Wij meenen te mogen zeggen dat ons land ten dien op-

REPONSE

Ainsi qu'il a été signalé dans ce chapitre, le Gouvernement envisage la création d'un institut du lin, d'un institut du meuble et d'un institut de la céramique.

En ce qui concerne l'Institut du Lin, il a été donné comble que les travaux préparatoires seront terminés dans un délai rapproché et permettront la mise en œuvre des projets envisagés.

En ce qui concerne l'Institut du Lin, il a été donné connaissance aux délégués des différentes activités intéressées (cultivateurs, préparateurs, filateurs, tisseurs, etc.), des modalités prévues pour la création de cet institut et pour l'attribution des subsides que l'Etat est disposé à lui accorder.

Ces différentes branches d'activités ont été invitées à prendre de commun accord les arrangements nécessaires pour la répartition entre elles, de la contribution qu'il leur appartient d'apporter à la création de l'Institut.

Jusqu'à présent, elles n'ont pas encore pu aboutir à un accord à ce sujet.

Les monopoles.

En conclusion de ce chapitre, il convient de citer que des membres de la Commission furent d'avis qu'il convient de prendre des mesures contre les abus de puissance économique.

Le Gouvernement à l'intention d'intervenir.

A la demande du Gouvernement, la C. O. R. I. a institué une sous-commission pour l'étude du problème des monopoles. Cette sous-commission a préparé un projet de loi sur « la répression des abus de puissance économique en général ».

Ce projet est, actuellement, à l'examen de l'O.R.E.C. et du Comité permanent du Conseil de législation; il sera, prochainement, soumis au Conseil des Ministres.

Le coût de la vie.

De différents côtés, des appréhensions se manifestent à propos du coût de la vie.

La hausse de ces trois dernières années a été de telle nature que l'on peut craindre que, d'ici peu de temps, l'acuité de cette question se fera fortement sentir. L'indexnumber s'est élevé, de mars 1935 à octobre 1937, de 621 à 756 points.

Par suite de la dévaluation, le coût de la vie devait fatalement monter. Les mesures à prendre par les dirigeants du pays peuvent être de nature à accélérer ou à retarder la hausse du coût de la vie. Une hausse trop forte ou trop rapide du coût de la vie a pour conséquence que se perdent les fruits qu'un pays comme le nôtre peut retirer de l'exportation, qui joue un rôle particulier.

Nous croyons pouvoir dire que, sous ce rapport, notre

zicht tot hertoe met de noodige gematigdheid heeft weten te handelen, wat niet belet dat voor de toekomst omzichtig dient gehandeld.

Zoals reeds werd aangetoond, kan de Regeering slechts maatregelen nemen om de levensduur te milderen of te verscherpen; het geheel van het vraagstuk wordt door verscheidene factoren beheerscht.

Heeft de Regeering gehandeld om een te groote stijging te voorkomen? We meenen te mogen bevestigend antwoorden.

Onder de maatregelen welke genomen werden om de verhooging der levensduur te milderen, dient voornamelijk aangehaald: de afschaffing, bij Koninklijk besluit van 27 Februari 1937, van de bijzondere rechten geheven bij gelegenheid der aflevering van invoervergunningen voor de granen.

Wat de landbouwproducten betreft, en namelijk levend vee en boter, heeft de Regeering er naar gestreefd de gestrengheid te verzachten van de contingenteeringsmaatregelen en van de vergunningstaxen, telkens als de toestand onzer binnenlandsche markt dit toeliet. Die kwestie zal ongetwijfeld nader kunnen worden onderzocht bij de behandeling van de begroting van het Ministerie van Landbouw.

Het is hier ook gepast een woord te zeggen over de politiek der Regeeringen inzake de contingeeringen.

Dank zij de economische herleving die zich sedert 1935 in België voordeed, werden verschillende verzachtende maatregelen getroffen wat betreft de beperkingen bij den invoer.

Aldus heeft België inzonderheid deel genomen aan de Conferentie van den Haag, onder de landen die de Oslo-overeenkomst ondertekenden, en tijdens dewelke ons land de verbintenis aanging de quantitatieve beperking af te schaffen bij den invoer van een reeks vroeger gecontingenteerde producten. Dit was namelijk het geval voor het gemeen karton, vensterglas, zout, vilt, garnaalconserven, mijnhout, meubelen, enz.

Anderzijds, heeft de Regeering op zelfstandige wijze sommige contingenten geschorst, waarvoor alle aangevraagde vergunningen worden verleend, zooals het geval namelijk is voor lijn- en koolzaadkoeken, pleisterkalk, dassen van allen aard, boorden en manchetten, sommige soorten hoeden, enz.

Deze politiek werd echter slechts ten voorloopigen titel gevolgd en in het vooruitzicht dat de vreemde landen insgelijks een politiek zouden toepassen van vermindering van de belemmeringen aan den internationalen handel.

Uit de jongst bekomen inlichtingen, schijnt niet te blijken dat sommige der voornaamste Belgische afzetgebieden thans te vinden zouden zijn om een dergelijke politiek toe te passen. Onder die voorwaarden, ware het natuurlijk niet te billijken dat wij verder een houding zouden blijven aannemen, waardoor de binnenlandsche markt wordt opgeofferd zonder compensatie voor onzen uitvoer.

Tenslotte, diene nog gezegd, dat de heer hoogleeraar Eyskens, Commissaris van den D. E. H. voor de contingentceeringen, in den loop van het jaar, een verslag heeft

pays a pu, jusqu'à présent, procéder avec la modération nécessaire, ce qui n'empêche qu'il convient d'agir avec prudence dans l'avenir.

Ainsi qu'il a été souligné plus haut, le Gouvernement ne peut prendre des mesures qu'en vue de mitiger ou d'accentuer le coût de la vie; l'ensemble du problème est dominé par différents facteurs.

Le Gouvernement a-t-il agi en vue de prévenir une hausse trop forte? Nous croyons pouvoir répondre par l'affirmative.

Parmi les mesures édictées en vue de mitiger la hausse du coût de la vie, il convient surtout de citer:

La suppression par arrêté royal du 27 février 1937 des droits spéciaux perçus à l'occasion de la délivrance des licences d'importation pour les céréales.

Pour ce qui concerne les produits agricoles, notamment le bétail sur pied et le beurre, la politique du Gouvernement a été d'atténuer la sévérité des mesures de contingentement et des taxes de licence, chaque fois que la situation de notre marché intérieur le permettait. Cette question pourra sans doute être examinée de plus près lors de la discussion du budget du Ministère de l'Agriculture.

Il semble opportun de dire ici également un mot au sujet de la politique gouvernementale en matière de contingentements.

A la faveur de la reprise économique qui s'est manifestée en Belgique depuis 1935, diverses mesures d'atténuation aux restrictions à l'importation ont été prises.

C'est ainsi notamment que la Belgique a participé à la Conférence de La Haye, parmi les Etats signataires de la Convention d'Oslo, au cours de laquelle notre pays s'est engagé à supprimer la limitation quantitative des importations pour une série de produits antérieurement contingentés. Cela a été le cas notamment pour les cartons-communs, les verres à vitres, le sel, les feutres, les conserves de crevettes, les bois de mines, les meubles, etc.

Par ailleurs, le Gouvernement a suspendu d'une manière autonome certains contingents pour lesquels toutes les licences demandées sont accordées; tel est le cas notamment pour les tourteaux de lin et de colza, le plâtre calciné, les cravates en tous genres, les faux cols et manchettes, certaines sortes de chapeaux, etc.

Cette politique n'a été adoptée toutefois qu'à titre provisoire et dans l'espoir que les pays étrangers pratiqueraient également une politique de réduction des entraves au commerce international.

D'après les informations récentes, il ne semble pas que certains des principaux marchés de la Belgique soient prêts à pratiquer une politique de ce genre. Dans ces conditions, il ne serait évidemment plus justifié pour nous de persévérer dans une attitude qui sacrifie le marché intérieur sans compensation pour nos exportations.

Enfin, il convient encore de dire que M. le Professeur Eyskens, Commissaire de l'O. R. E. C. aux contingentements, a déposé, dans le courant de l'année, un rapport

ingediend waarin hij besluit tot de invoering van meer lenigheid bij de contingenteringen, voornamelijk wat betreft de verdeeling van de vergunningen tusschen de verschillende rechthebbenden.

Dit verslag heeft, voor het grootste deel, de goedkeuring bekomen van de Regeering, en de bevoegde Diensten onderzoeken thans de aanpassing van de aangenomen nieuwe beginselen.

Het indexcijfer.

Het vraagstuk van het indexcijfer werd grondig besproken in den schoot der Commissie.

Er werd gehandeld over de wenschelijkheid de methode te herzien, die dient tot vaststelling van het indexcijfer der kleindhandelsprijzen — 't is dit cijfer dat in het land algemeen bekend staat als « het indexcijfer ».

De meening werd ook vooruitgezet, het index der kleindhandelsprijzen te vervangen door dit van het levensonderhoud, op grond dat laatstgenoemd veel meer beantwoord aan de werkelijkheid en dat dienvolgens de loonen dan ook juister zouden overeenstemmen.

Daar het vraagstuk der levensduurte zich scherp begint te stellen en er, in verband hiermede, voortdurend over het indexcijfer wordt geredetwist, is het wenschelijk aan te halen waarin de methode aangewend tot het berekenen van het indexcijfer bestaat.

Wijze van berekening van het indexcijfer.

56 eet- of koopwaren werden gekozen derwijze dat zij vrijwel alles vertegenwoordigen wat onontbeerlijk is voor de voeding, de kleding, de verwarming en verlichting, alsmede voor het onderhoud van de woning.

De keuze van een aantal artikelen uit de verschillende groepen geschiedde niet heelemaal op goed geluk af. De voeding bevat bij voorbeeld 36 artikelen, hetzij 64 t. h. van het totaal; dit percent komt vrijwel overeen met het bedrag dat deze soort van uitgaven op de begroting van een arbeidersgezin inneemt.

De prijzen van deze koopwaren worden opgenomen door controleurs van het Ministerie van Economische Zaken, in 59 plaatsen of agglomeraties van gemeenten, omvattende de groote steden, de minder groote steden, de kleine steden en de centra waar een belangrijke openbare markt gehouden wordt.

De controleurs bezoeken steeds dezelfde winkels. Deze voorzorgen worden genomen ten einde met meer zekerheid de producten te kunnen vereenzelvigen en storende invloeden welke zich, bij gelegenheid, zouden voordoen, te voorkomen.

De berekening van het indexcijfer geschiedt aldus: men bepaalt den gemiddelden prijs van elk artikel in eenzelfde plaats; men stelt de verhouding van dezen prijs vast tot dezen van de maand April 1914; de gemiddelde index van de plaats wordt berekend op basis van de som der verhoudingen tot de bijzondere indexes.

concluant à l'assouplissement des contingents, particulièrement en ce qui concerne la répartition des licences entre les différents ayants droit.

Ce rapport a reçu dans sa plus grande partie l'approbation du Gouvernement et les Services compétents examinent actuellement la mise au point des principes nouveaux adoptés.

L'index-number.

Le problème de l'index-number a fait l'objet de discussions approfondies au sein de la Commission.

Il fut question de l'opportunité de revision de la méthode servant de base à l'établissement de l'index des prix de détail. C'est ce chiffre qui est généralement connu dans le pays comme « l'index ».

L'idée fut également exprimée de remplacer l'index des prix de détail par celui du coût de la vie, tablant sur le fait que ce dernier répond beaucoup mieux à la réalité et que, par conséquent, les salaires y correspondraient ainsi plus exactement.

Le problème du coût de la vie commençant à se poser avec une certaine acuité, et étant donné qu'à son propos il est toujours question du chiffre-index, il semble souhaitable de signaler en quoi consiste la méthode employée pour le calcul de l'index.

Méthode de calcul de l'index.

56 denrées ou marchandises ont été choisies de manière qu'elles représentent les choses les plus indispensables à la vie animale, aux vêtements, au chauffage et à l'éclairage ainsi qu'à l'entretien du logement.

La détermination du nombre d'articles rentrant dans les différents groupes n'a pas été laissée complètement au hasard. L'alimentation comprend par exemple 36 articles, soit 64 p. c. du nombre total; ce pourcentage représente approximativement l'importance de cette catégorie de dépenses dans un budget de ménages ouvriers.

Les prix de ces marchandises sont recueillis par des contrôleurs au Ministère des Affaires économiques dans 59 localités ou agglomérations de communes représentant les grandes villes, les villes de moyenne importance, les petites villes et les centres caractérisés par un marché public important.

Les contrôleurs visitent toujours les mêmes magasins. Ces précautions sont prises afin d'identifier plus sûrement les produits et de ne pas laisser produire des influences perturbatrices occasionnelles.

Le calcul des index s'effectue de la façon suivante: on détermine le prix moyen de chaque article dans une même localité; on établit le rapport de ce prix à celui concernant le mois d'avril 1914; l'indice moyen de la localité est calculé en se basant sur la somme des rapports aux indices particuliers.

De provinciale indexcijfers zijn de rekenkundige gemiddelden van de indexcijfers van de bezochte plaatsen in elke provincie, en het algemeen indexcijfer van het Rijk is, op zijn beurt, het rekenkundig gemiddelde van de 9 provinciale indexcijfers.

Index van de levensduurte.

De index van de levensduurte is van het type van den gematigden rekenkundigen index; dit indexcijfer omvat 88 artikelen en wordt rechtstreeks berekend op den gemiddelden prijs van het Rijk.

De coëfficiënten van de belangrijkheid van elk van de artikelen welke in de berekening van dezen index begrepen zijn, werden bepaald op grond van een onderzoek van de begrotingen van de gezinnen van arbeiders en kleine burgers met bescheiden inkomen, dat in 1921 door de bevoegde diensten ingesteld werd.

Kleinhandelsprijzen. — Levensduurte.

Uit de vergelijking van de indexcijfers, blijkt, wanneer men Maart 1935, de maand welke de devaluatie van ons betaalmiddel voorafging, als grondslag neemt, dat de index van de levensduurte meer toegenomen is dan het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen.

Indien men de vaststelling van beide indexcijfers vergelijken wil, volstaat het de schommelingen van de kleinhandelsprijzen en van het indexcijfer van de levensduurte, 3^e categorie, gade te slaan. Inderdaad, de vier overige categorieën hebben kenmerken welke treffend gelijken op deze van de 3^e categorie, welke overeenstemt met de gemiddelde begroting van den arbeider.

Indien men dus veronderstelt dat de toestand in Maart 1935 gelijk is aan 100, ziehier hoe beide indexcijfers, zooals zij op 15 September 1937 opgemaakt werden, kunnen vergeleken worden :

Index van de kleinhandelsprijzen	121.3
Index van de levensduurte, 3 ^e categorie	124.7

De stijging bedraagt dus 21.3 en 24.7 t. h., hetzij een verschil van 3.4 t. h.

Tusschen beide indexcijfers, zijn er verschillen van methode — welke gewild en berekend zijn. Wat het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen betreft, wordt elk artikel op denzelfden voet geplaatst, terwijl voor het indexcijfer van de levensduurte een matigingscoëfficiënt toegepast wordt, welke berekend wordt volgens hun belangrijkheid in een gezinsbegroting.

Het verschil tusschen beide moet in hoofdzaak toegeschreven worden aan de matiging waarop de berekening van het index van de levensduurte berust.

In de eerste plaats, is het index van de levensduurte meer onderhevig aan de seizoenschommelingen van de prijzen, dan het index van de kleinhandelsprijzen, wegens de matiging, welke een grooter belang toekent aan de producten welke belangrijke seizoenschommelingen in hun prijzen vertoonen.

Les indices provinciaux sont les moyennes arithmétiques des index des localités retenues dans chaque province particulière; et l'index général du Royaume est également la moyenne arithmétique des 9 indices provinciaux.

Index du coût de la vie.

L'index du coût de la vie est du type arithmétique pondéré, ce chiffre-index comprend 88 articles et est établi directement sur les prix moyens du Royaume.

Les coefficients d'importance de chacun des articles compris dans le calcul de cet index ont été déterminés d'après l'enquête sur les budgets des familles ouvrières et petits bourgeois à revenus modestes entreprise par les services compétents en 1921.

Prix de détail. — Coût de la vie.

La comparaison des indices, en prenant pour base mars 1935, mois qui a précédé la dévaluation de la monnaie, fait apparaître une augmentation plus forte dans l'index du coût de la vie que dans le chiffre indice des prix de détail.

Pour la comparaison de l'évaluation de ces deux indices, il suffit de considérer le mouvement des prix de détail et de l'index du coût de la vie 3^e catégorie. En effet, les quatre autres catégories présentent des caractéristiques en tous points semblables à celles de la 3^e catégorie qui correspond au budget ouvrier moyen.

Si donc on suppose que la situation de mars 1935 est égale à 100, voici comment se comparent les deux index, tels qu'ils s'établissaient au 15 septembre 1937 :

Index des prix de détail... ..	121.3
Index du coût de la vie 3 ^e catégorie ...	124.7

La hausse est donc de 21.3 p. c. et de 24.7 p. c., soit un écart de 3.4 p. c.

Il y a entre ces deux index des différences de méthode — différences voulues et calculées. Dans l'index des prix de détail, chaque article est mis sur le même pied tandis que dans l'index du coût de la vie, les différents articles sont affectés d'un coefficient de pondération calculé d'après leur importance dans un budget de ménage.

L'écart constaté entre les deux index est dû principalement à la pondération qui est à la base du calcul de l'index du coût de la vie.

Tout d'abord, l'index du coût de la vie est plus sensible aux variations saisonnières des prix que l'index des prix de détail, du fait de la pondération qui accorde une importance plus grande aux produits qui présentent des fluctuations saisonnières importantes dans leurs prix.

Anderzijds, doet de stijging van den prijs van eenige artikelen met een belangrijken coëfficiënt zich meer gevoelen met het gematigd index dan met het gewoon index. Zoo hebben, bij voorbeeld, de verhoogingen van den prijs van het brood, welke sedert de devaluatie aanhouden, een grooteren weerslag op het index van de levensduurte waarin het brood een gewicht gelijk aan 10 t. h. heeft, dan op het index van de kleinhandelsprijzen waarin zijn gewicht slechts 1.85 t. h. bedraagt. Tijdens de daling welke voorafging, ligt het voor de hand dat de tegenovergestelde reactie een grooter daling van het index van de levensduurte voor gevolg had.

De opslag van het brood maakt grooten indruk op den verbruiker. In Maart 1935, bedroeg de gemiddelde prijs voor het Rijk fr. 1.25, thans fr. 2.30, hetzij een verhooging van 84 t. h. Hierbij weze echter opgemerkt dat het brood tegen zijn huidige prijs, wanneer men April 1914 als grondslag neemt, slechts aan index 821 staat.

De stijging welke in België waargenomen werd, is, natuurlijk, het gevolg van de stijging van de tarweprijzen op de wereldmarkten.

Met betrekking op de levensduurte, dient opgemerkt dat sommige waren van allereerste behoeften voor de bevolking, in vergelijking met 1914, veel hooger in prijs staan dan door het index wordt aangegeven.

Het index dezer waren schommelt volgens de levensduurte der gemeenten voor:

Brood, van	750 tot	875 punten;
Aardappelen, van	678 tot	844 »
Bonen, van	800 tot	947 »
Melk, van	750 tot	920 »
Zout, van	650 tot	838 »
Eieren, van	810 tot	900 »
Boter, van	766 tot	993 »
Varkensvleesch, van	747 tot	1,069 »
Manskostuum, van	974 tot	1,229 »
Manschoenen, van	743 tot	1,010 »
Steenkolen, van	738 tot	1,039 »

Bovenstaande cijfers werden vastgesteld volgens de prijzen van October 1937.

Ziehier hoever de zaak thans staat betrekkelijk de herziening van het index-cijfer.

Daar de Ministerraad de opmaking van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen met de meest mogelijke nauwkeurigheid en zekerheid wilde omringen, deed hij beroep op de Commissie voor het Index-cijfer, ingericht bij Koninklijk besluit van 2 April 1935, om de wijzigingen op te zoeken, waardoor de gegevens van het huidige index-cijzen zouden kunnen worden verbeterd.

De Commissie heeft de haar toevertrouwde studie beëindigd en heeft op 30 September laatsleden, een omstandig verslag aan den Minister van Economische Zaken overhandigd.

De Dienst voor de Economische Heropbouw werd belast met het onderzoek van de voorstellen van voormelde Commissie, en eerlang zal dit verslag worden onderworpen aan de beraadslagingen van den Ministerraad.

Er kan niet genoeg op gewezen worden, met hoeveel

D'autre part, la hausse du prix de quelques articles à coefficient important a été plus marquée dans l'index pondéré que dans l'index simple. C'est ainsi, par exemple, que les augmentations du prix du pain, continues depuis la dévaluation, ont eu une influence plus forte dans l'index du coût de la vie où le pain a un poids égal à 10 p. c. que dans l'index des prix de détail où son poids n'est que de 1.85 p.c. *Au cours de la baisse qui a précédé, il est évident que la réaction inverse a provoqué une baisse plus profonde de l'index du coût de la vie.*

Le renchérissement du pain impressionne le consommateur. En mars 1935, le prix moyen du Royaume était de fr. 1.25, actuellement, il est à fr. 2.30, soit une augmentation de 84 p. c. Il convient cependant de remarquer qu'au prix actuel, le pain n'est, en se basant sur avril 1914, qu'à l'index 821.

Le relèvement constaté en Belgique est naturellement la conséquence du redressement du cours des blés sur les marchés mondiaux.

Par rapport au coût de la vie, il convient de souligner que certaines denrées de première nécessité pour la population ont atteint, comparativement à 1914, un prix beaucoup supérieur à celui reflété par l'index-number.

Le chiffre indice de ces denrées varie, d'après le coût de la vie dans les communes, comme suit:

Pain, de	750 à	875 points;
Pommes de terre, de	678 à	844 »
Fèves, de	800 à	947 »
Lait, de	750 à	920 »
Sel, de	650 à	838 »
Œufs, de	810 à	900 »
Beurre, de	766 à	993 »
Viande de porc, de	747 à	1,069 »
Costume p ^r homme, de	974 à	1,229 »
Souliers pour homme, de	743 à	1,020 »
Charbons, de	738 à	1,039 »

Les chiffres, ci-dessus, furent établis d'après le prix d'octobre 1937.

Voici où en est actuellement la question relative à la revision de l'index-number:

Le Conseil des Ministres désirant assurer au chiffre-indice des prix de détail le maximum d'exactitude et de sécurité a confié à la Commission du nombre-indice instituée par arrêté royal du 2 avril 1935, le soin de rechercher les modifications qui pourraient améliorer les données de l'index actuel.

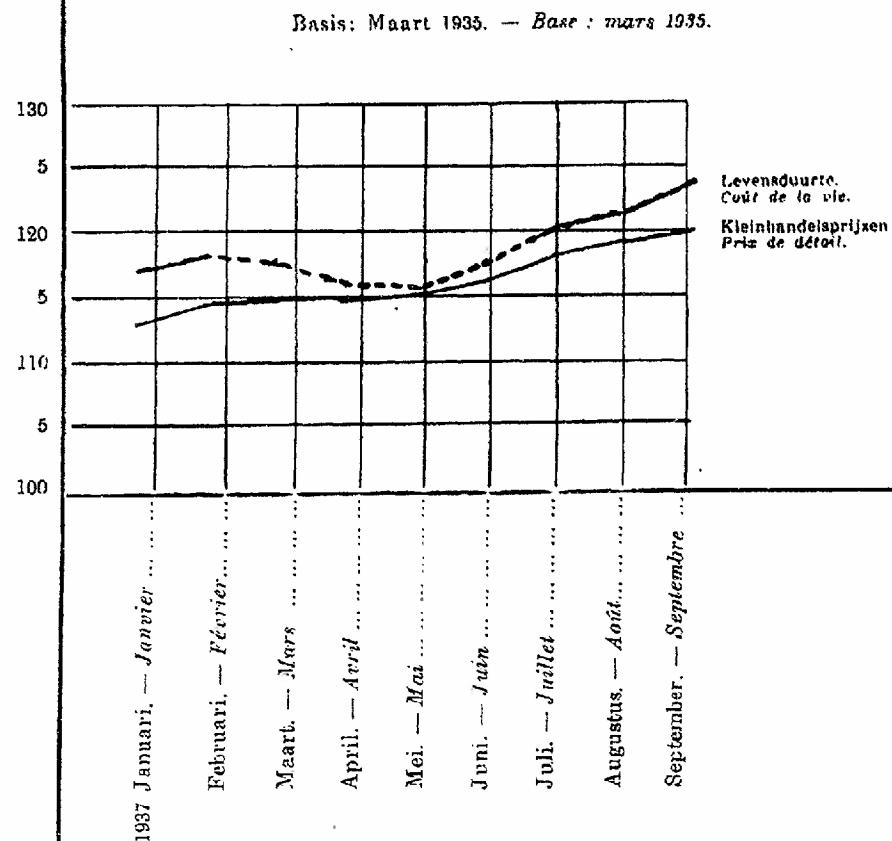
La Commission a terminé l'étude qui lui avait été confiée et a remis un rapport détaillé le 30 septembre dernier à M. le Ministre des Affaires Economiques.

L'Office du Redressement économique a été chargé d'examiner les propositions de la dite Commission et, à bref délai, ce rapport sera soumis aux délibérations du Conseil des Ministres.

L'on ne peut assez insister sur le fait qu'il convient de

Index van de kleinhandelsprijzen Maart 1935 (621) = 100 <i>Index des prix de détail</i> <i>Mars 1935 (621) = 100</i>	Index van de levensduurte Maart 1935 (164.50) = 100 <i>Index du coût de la vie</i> <i>Mars 1935 (164.50) = 100</i>
--	--

Januari 1937 <i>Janvier.</i>	114	117.8
Februari <i>Février.</i>	115.3	119
Maart <i>Mars.</i>	115.8	118.7
April... .. <i>Avril.</i>	115.8	117
Mei <i>Mai.</i>	116.4	116.9
Juni <i>Juin.</i>	117.2	118.5
Juli <i>Juillet.</i>	119.2	121.3
Augustus <i>Août.</i>	120.1	122.3
September... .. <i>Septembre.</i>	121.3	124.7



omzichtigheid er dien gehandeld. Verandering van cijfers beduidt geenszins verandering van feiten of toestanden. Betrekkelijk het index van het levensonderhoud ook nog genoemd « gematigd index », is het waar dat het in zekere gevallen meer aan de werkelijkheid beantwoord. Maar door de invoering hiervan, zouden loonen en wedden niet gewijzigd worden, daar andere factoren dan een vastgesteld vergelijkingscijfer het bedrag der loonen regelen.

Uit bovenstaande pleit heel veel tot het wijzigen van de methoden tot berekening van het indexcijfer. Deze methode is foutief, zij was het al in het verleden, al was het misschien in andere mate.

Er dient voortaan tegen overhaasting te worden gewaarschuwd. De moeilijkheid is, het verbindingspunt te vinden tusschen de bestaande en de aan te wenden methode; het gevaar is, alle basis van vergelijking te zien vernietigen.

Middenstandsbelangen.

De middenstand werd fel door de crisis getroffen. Talrijke maatregelen werden vroeger reeds genomen en in andere verslagen behandeld.

Het is het inzicht der Regeering op den ingeslagen weg voort te gaan — betekenend is het dat het Departement zich nu noemt Ministerie van Middenstand en Economische Zaken — doch hier ook zijn vele der vraagstukken heel wat ingewikkelder dan zij op het eerste zicht voorkomen.

Zoo werd o. m. gevraagd om den kleinhandel te reglementeeren. Om hier aan te voldoen, werd door de heeren Ministers van Economische Zaken en van Justitie een wetsontwerp ingediend bij de Kamer (Parl. stuk, n° 289).

Dit wetsontwerp gaf aanleiding tot meningsverschil onder degenen die zich om het vraagstuk bekommeren.

De Regeering heeft de kwestie verder bestudeerd en hoopt weldra in staat te zijn het ontwerp derwijze te amendeeren, dat het de verschillende standpunten verzoent en de gewenschte oplossing biedt.

De kredieten bestemd voor de Kamers van Ambachten en Neringen werden voor 1937 verdubbeld. Deze organismen hebben over deze verhooging hunne tevredenheid uitgedrukt. Moest in de toekomst blijken dat deze verhooging onvoldoende is, zou de mogelijkheid onderzocht worden een grootere tusschenkomst te verleen. (Art. 18, al. 8 der Begroting.)

De beroepsopleiding van den Middenstand, die vooral bewerkt wordt door de leerovereenkomst en door de volmakingsleergangen, heeft steeds haar begroting zien aangroeien; van 1,810,000, in 1934, steeg deze begroting tot 4,800,000 voor 1938. Wat betreft de leerovereenkomsten, waarvan het aantal sedert 1934 verdubbelde, voorziet mijn Departement verhooging van tusschenkomst, ten einde de sociale lasten, die met de beroepsopleiding gepaard gaan, minder zwaar te maken. (Art. 18, al. 4 der Begroting.)

procéder avec une extrême prudence. Un changement de chiffre ne signifie nullement un changement de faits ou de situations. Quant à l'index du coût de la vie, également nommé « l'index pondéré », il est exact qu'il répond mieux à la réalité, dans certains cas. Mais par sa mise en vigueur, les salaires et traitements ne subiraient aucune modification, d'autres facteurs qu'un chiffre de comparaison établi réglant le montant des salaires.

De ce qui précède, bien des données plaident en faveur d'une modification de la méthode de calcul de l'index-number. Cette méthode est erronée; elle l'était déjà dans le passé, quoique dans une autre mesure.

Il convient pourtant de mettre en garde contre toute précipitation. La difficulté consiste à trouver le point de liaison entre la méthode existante et la méthode à appliquer; le danger serait de voir détruire toute base de comparaison.

Les intérêts des classes moyennes.

Les classes moyennes ont eu beaucoup à souffrir de la crise. De nombreuses mesures ont déjà été prises et furent examinées dans d'autres rapports.

Le Gouvernement compte poursuivre dans la même voie. Signalons que le Département s'appelle maintenant le Ministère des Classes moyennes et des Affaires Economiques. En cette matière aussi de nombreux problèmes sont beaucoup plus compliqués qu'il n'en paraît à première vue.

On a insisté, entre autres, sur la réglementation du commerce de détail. En vue d'y répondre, MM. les Ministres des Affaires Economiques et de la Justice ont déposé un projet à la Chambre (*Doc. parl.*, n° 289).

Ce projet de loi a donné lieu à des divergences de vue de la part de ceux qui s'intéressent au problème.

Le gouvernement a consacré un nouvel examen au problème et compte être bientôt en mesure d'amender le projet de façon à concilier les diverses opinions en présence et de présenter la solution désirée.

Les crédits destinés aux Chambres des Métiers et Négoces ont été portés au double en 1937. Ces organismes ont exprimé leur satisfaction au sujet de cette augmentation. Si celle-ci s'avérait insuffisante à l'avenir, la possibilité d'une intervention plus importante serait examinée. (Art. 18, alinéa 8 du budget.)

La formation professionnelle des classes moyennes, qui est développée surtout par le contrat d'apprentissage et les cours de perfectionnement, a vu son budget s'accroître sans cesse; celui-ci est passé de 1,810,000 francs en 1934 à 4,800,000 francs pour 1938. En ce qui concerne les contrats d'apprentissage, dont le nombre a doublé depuis 1934, mon Département envisage d'augmenter encore ses interventions, afin d'alléger les charges sociales, qui accompagnent cette formation professionnelle. (Art. 18, al. 4 du budget.)

Samenstelling van de Commissie belast met de studie van de eventuele oprichting van een Economisch Instituut voor den Middenstand.

Door sommige leden der Commissie, werd kritiek geoefend op de samenstelling van genoemde studiecommissie.

Hier volgt het antwoord van den heer Minister omtrent de samenstelling, waaruit blijkt dat een uitbreiding dezer studiecommissie te verwachten is :

« De elf leden van deze Commissie werden gekozen wegens hun ambt of hun bijzondere bevoegdheid op dit gebied, namelijk :

De voorzitter en secretaris van den Hoogen Raad voor den Middenstand;

De gewezen Koninklijke commissaris voor den Middenstand;

Twee juristen, leden van den Hoogen Raad en door deze aangeduid;

Twee vertegenwoordigers van den Middenstand (handwerkers en winkelstand), aangeduid door het Bestendig Bureau van de Kamers van Ambachten en Neringen, op verzoek van den Minister;

Een economisch adviseur van het Ministerie van Verkeerswezen;

De secretarissen van de twee bedrijvigste Kamers van Ambachten en Neringen (Oost-Vlaanderen en Henegouwen);

De bestuurder van het Provinciaal Handelsinstituut van de provincie Oost-Vlaanderen, wegens zijn bijzondere bevoegdheid op dit gebied.

Er bestaat geen bezwaar tegen eventuele uitbreiding van deze Commissie. »

Het vraagstuk der vreemdelingen.

De meening werd vooruitgezet dat vreemdelingen zich zonder de minste moeite als handelaars vestigen in ons land en zich veelal schuldig maken aan oneerlijke concurrentie.

Deze klacht is gegrond. Bovendien dient er op gewezen dat het tijdstip dat we thans beleven uiterst lastig is voor den handel en dat, door het dulden van aangeklaagden toestand, landgenooten worden ten onder gebracht.

Het wordt hoog tijd dat het vraagstuk der vreemdelingen volledig geregeld worde.

Iedereen die zich hiermede onledig houdt, heeft kunnen vaststellen hoe vaak het gebeurt dat vreemdelingen misbruik maken van de gastvrijheid die ons land hun schenkt.

Moet ons land dat terecht op de eereplaats staat inzake gastvrijheid, van houding veranderen? Neen. Maar dringend noodig is het deze kwestie beter te reglementeeren.

Vaak komt het voor dat vreemdelingen die zich als handelaar, zelfstandig arbeider of patroon plaatsen, in geen deele de sociale wetten naleven.

Aldus ontduiken zij de Belgische wetten, maar ont-

Composition de la Commission chargée d'étudier la création éventuelle d'un Institut Economique des Classes Moyennes.

Certains membres de la Commission ont critiqué la composition de cette Commission.

Voici la réponse de M. le Ministre concernant la composition, d'où il résulte qu'on peut prévoir une extension de cette Commission d'études.

Les onze membres de cette Commission ont été choisis en raison de leurs fonctions ou de leur compétence spéciale en la matière. Ce sont :

Le Président et le Secrétaire du Conseil supérieur des Classes moyennes,

L'ancien Commissaire royal aux Classes moyennes,

Deux juristes, membres du Conseil supérieur et désignés par celui-ci,

Deux représentants des Classes moyennes (artisanat et commerce de détail), désignés par le bureau permanent des Chambres des Métiers et Négoces, à la demande du Ministre,

Un conseiller économique du Ministère des Transports.

Les secrétaires des deux Chambres des Métiers et Négoces les plus actives (Flandre Orientale et Hainaut).

Le Directeur de l'Institut provincial du commerce, de province de la Flandre Orientale, pour sa compétence particulière en la matière.

Rien ne s'oppose à un élargissement éventuel de cette Commission.

Le problème des étrangers.

L'opinion a été émise que des étrangers peuvent s'établir tout à leur aise dans notre pays comme commerçant et y font, la plupart du temps, de la concurrence déloyale.

Cette plainte est fondée. Au surplus il y a lieu de signaler que le commerce traverse une période difficile et qu'en tolérant la situation visée plus haut, des compatriotes sont réduits à la ruine.

Il est grand temps de régler le problème de façon complète.

Tous ceux qui s'en occupent ont pu constater que, très souvent, des étrangers abusent de l'hospitalité de notre pays.

Notre pays se trouvant à la place d'honneur au point de vue de l'hospitalité, doit-il modifier son attitude? Non. Mais il importe de mieux régler cette situation.

Il arrive souvent que des étrangers s'établissant comme commerçant, travailleur indépendant ou patron, n'observent en aucune façon les lois sociales.

Ils se soustraient de la sorte aux lois belges et échappent

snappen tevens aan een last welke op onze eigen landgenooten drukt.

Voegen wij er bij dat de inrichting van hun onderneming zeer dikwijls van dezen aard is, dat het misbruik moeilijker dan in een normaal geval kan worden vastgesteld.

Het is dan ook dringend noodig dat ingegrepen worde.

Er is behoefte aan een wet, waarbij voor de vreemdelingen welke verlangen in België een beroep uit te oefenen, zich als handelaar of nijveraars te vestigen, de voorwaarden worden vastgesteld en de noodige te vervullen formaliteiten.

VRAAG

Men vraagt dat geen handelaar zich zou mogen vestigen zonder de voorafgaande toelating van den Minister van Economische Zaken.

ANTWOORD

Een Interministerieele Commissie heeft een wetsontwerp over deze kwestie opgemaakt; dit ontwerp werd door het Comité voor wetgeving aan den Minister van Justitie overgemaakt, die er eenige lichte wijzigingen, ook wat den vorm betreft, aan toebracht.

De vestiging van vreemdelingen (het gaat hier vaak over vreemdelingen die in het land gekomen zijn dank zij een arbeidsovereenkomst goedgekeurd door den Dienst voor de werkkrachten en bekrachtigd door een verblijfsvergunning afgeleverd door de Openbare Veiligheid) zou, trouwens, beperkt worden door de goedkeuring van de wet tot regeling van de opening van nieuwe winkels en van den handwerkersstand. De inschrijving in het handelsregister zou, voortaan, slechts mogelijk zijn voor de handelaars wien machting verleend werd om zich te vestigen.

Prijs der kolen.

Inzake de kolenprijzen, werd de meening voorop gezet, dat desaangaande een woekerpolitiek wordt gevoerd.

Het *Bulletin voor inlichtingen en documentatie van de Nationale Bank* vertrekt, in zijn nummer van 25 Augustus jongstleden, volgende bevindingen betreffende het bedrag der kolenprijzen in België:

« Gezien het laag peil door onze kolenprijzen tijdens de crisis bereikt, lijdt het geen twijfel dat zij op voordeelige wijze konden worden opgedreven. De recente strekkingen zijn echter te scherp en geven te getrouw de conjunctuur weer van de uitvoermarkten. Zoo men, in 't algemeen, niet mag beweren dat de thans toegepaste prijzen op een te hoog peil staan, ware het evenwel, voor 't oogenblik, ten zeerste gewenscht dat men zou afzien van alle nieuwe verhooging. »

pent en même temps à une charge imposée à nos propres compatriotes.

Ajoutons-y que l'organisation de leur entreprise est très souvent de telle nature que l'abus est plus difficile à dépister que dans un cas normal.

Il est de toute urgence d'y mettre fin.

Une loi s'impose fixant les conditions et les formalités à remplir pour les étrangers désirant exercer en Belgique une profession ou s'y établir comme commerçant et industriel.

QUESTION

On demande qu'aucun commerçant ne puisse s'établir sans la permission préalable du Ministre des Affaires économiques.

REPONSE

Une commission interministérielle a élaboré un projet de loi en cette matière; ce projet vient d'être transmis au Ministre de la Justice par le Comité de Législation, qui y a apporté des modifications de détail et de forme.

L'installation d'étrangers (souvent il s'agit d'étrangers entrés dans le pays sous le couvert d'un contrat de travail approuvé par le service de la main-d'œuvre, et consacré par un permis de séjour délivré par la Sûreté publique) serait d'ailleurs limitée par le vote de la loi réglementant l'ouverture de nouveaux établissements du commerce de détail, et de l'artisanat. L'inscription au registre du commerce ne serait, désormais, possible que pour les commerçants autorisés à s'établir.

Prix des charbons.

En matière de prix des charbons, il est prétendu qu'une politique usuraire est pratiquée.

Le « Bulletin d'information et de documentation de la Banque Nationale » donne, dans son numéro du 25 août dernier, les appréciations suivantes au sujet du niveau de prix des charbons en Belgique:

« Etant donné le niveau extrêmement bas auquel les prix de nos charbons étaient tombés au cours de la crise, il n'est point douteux que ceux-ci pouvaient utilement se relever. Les tendances récentes sont, toutefois, trop accusées et reflètent trop fidèlement la conjoncture des marchés à l'exportation. Si, d'une manière générale, l'on ne peut considérer que des prix, aujourd'hui pratiqués, s'établissent à des niveaux relativement trop élevés, il serait cependant hautement opportun que, pour le moment, l'on s'abstienne de toute hausse nouvelle. »

Hetzelfde artikel bevat een lijst met de indexcijfers der groothandelsprijzen van steenkolen in België en in Groot-Brittannië (grondslag 1930 = 100; cijfers aangepast om reden van de schommelingen in de muntwaarden). Volgende cijfers werden er aan ontleend :

	België	Groot-Brittannië
Juli 1935	46,1	59,7
Juli 1936	50,2	64,2
Juli 1937	67,8	76,1

Uit die cijfers blijkt dat de prijzen, in Engeland, meer dan in België, die van 1930 nabijkomen. Welnu, de prijzen van de Engelsche steenkolen worden over 't algemeen aangezien als de wereldmarkt beheerschend.

De Regeering vond de verhooging van 15 frank per ton, sinds 1 Juli 1937 toegepast, geenszins gerechtvaardigd. Zij heeft bekomen van de producenten dat, na toepassing van die verhooging, de prijzen zouden gestabiliseerd worden tot het einde van het jaar. Het Nationaal Steenkolenbureau heeft, echter, voorbehoud gemaakt, inzonderheid voor het geval dat de arbeidsduur in de mijnen een nieuwe verlaging zou ondergaan en voor het geval dat het index der winkelprijzen 760 zou te boven gaan.

VRAAG

Door een lid van de Commissie wordt gevraagd of de vermindering van uitgaven voor den kolenin- en uitvoer te beteekenen heeft dat deze politiek werd gewijzigd.

ANTWOORD

Er werd vastgesteld, dat de voorziene bestuurs- en controlekosten, veroorzaakt door den Dienst der brandstofinvoervergunningen, verminderd konden worden, rekening houdend met de verworven ondervinding.

Anderzijds, werd de invoerpolitiek van brandstoffen in den loop van dit jaar georiënteerd in den zin van een grotere vrijheid. De invoer van cokeskolen blijft aan vergunning onderworpen, doch wordt niet meer beperkt wat de hoeveelheid betreft. Het contingent werd merkkelijk verhoogd voor de overige reeksen.

Ten slotte, werd de vergunningstaxe verlaagd en, daarna, volkomen afgeschaft, van 1 Augustus 1937 af.

Prijs van het cement.

VRAAG

Een lid vestigde de aandacht op de vastgestelde abnormale stijging van den prijs van het cement, sedert de devaluatie, daar de prijs van dit product van 50 frank naar 150 frank per ton is overgegaan.

Het is van oordeel dat de Regeering moet ingrijpen om aan die misbruiken een einde te maken.

Le même article contient un tableau des indices des prix de gros des charbons en Belgique et en Grande-Bretagne (base 1930: 100 ; indices ajustés pour cause des variations dans les parités monétaires). Les chiffres suivants en sont extraits :

	Belgique	Grande-Bretagne
Juillet 1935	46.1	59.7
Juillet 1936	50.2	64.2
Juillet 1937	67.8	76.1

Ces chiffres montrent qu'en Angleterre les prix se sont rapprochés, plus qu'en Belgique, de ceux de 1930. Or, les prix des charbons anglais sont généralement considérés comme gouvernant le marché mondial.

Le gouvernement n'a pas trouvé justifiée la hausse de 15 francs par tonne, appliquée à partir du 1^{er} juillet 1937. Il a obtenu des producteurs, qu'après application de cette hausse, les prix seraient stabilisés jusqu'à la fin de l'année. L'Office national des charbons a, toutefois, formulé des réserves, notamment pour le cas où la durée du travail dans les mines subirait une nouvelle réduction et pour le cas où l'index des prix de détail dépasserait 760.

QUESTION

Un membre de la Commission demande si la diminution des dépenses pour le service d'importation et d'exportation des charbons signifie une modification de cette politique.

REPONSE

Il a été constaté que les prévisions pour les frais d'administration et de contrôle, occasionnés par le Service des licences d'importation de combustibles, pouvaient être réduites, compte tenu de l'expérience acquise.

D'autre part, au cours de cette année, la politique d'importation des combustibles a été orientée vers une liberté plus grande. L'importation des charbons à coke reste soumise à licence, mais n'est plus limitée en quantité. Le contingent a été fortement majoré pour les autres catégories.

Enfin, la taxe de licence a été réduite, puis, finalement, supprimée à partir du 1^{er} août 1937.

Prix du ciment.

QUESTION

Un membre attire l'attention sur la hausse anormale, constatée dans le prix du ciment depuis la dévaluation, le prix de ce produit étant passé de 50 francs à 150 francs la tonne.

Il estime que l'intervention du Gouvernement est indispensable pour mettre fin à ces abus.

ANTWOORD

Zoo het waar is dat de gemiddelde prijs van het kunstmatig Portland-cement thans op de binnenmarkt ongeveer 150 frank per ton bedraagt bij het vertrek bloot uit de fabriek, mag daarentegen niet worden gezegd dat die prijs, op het oogenblik der devaluatie, 50 frank per ton bedroeg.

Ingevolge de overdreven concurrentie die door de cement-voorbrenners onderling werd gevoerd, in den loop der jaren 1932, 1933 en 1934, zijn de prijzen van dit product gedaald op bijzonder snelle wijze, tevens buiten verhouding met de schommeling der verschillende factoren in aanmerking komend bij het opmaken van den kostprijs, terwijl de productie zelf voelbaar minder bedroeg dan tijdens de voorgaande jaren.

Bijgevoegd diagramma duidt de evolutie aan van de cementprijzen op de binnenmarkt sedert 1931.

Practisch, werden de hoogste prijzen in Maart 1935 bereikt; op dit tijdstip bedroeg inderdaad de gemiddelde maandelijksche prijs per ton cement, vertrek bloot uit de fabriek, 76 frank.

Op geen enkel oogenblik, werd het kunstmatig Portland-cement verkocht aan den prijs van 50 frank per ton; die prijs slaat waarschijnlijk op een andere soort cement, van mindere kwaliteit.

Het lijkt, trouwens, geraadzaam er op te wijzen dat de toestand van de cementnijverheid tijdens de crisisjaren bijzonder weinig benijdenswaardig was, daar de exploitatie van het grootste aantal fabrieken zelfs niet toeliet de onmisbare amortisatie der installaties te verzekeren.

Eveneens, dient aangestipt dat indien de veranderingen der cementprijzen zich in 1930 en 1931 bijna volkomen aanpasten bij de schommelingen der groothandelsprijzen, dit niet meer het geval was tijdens de volgende jaren.

Inderdaad, kan worden vastgesteld dat indien, einde Maart 1935, het cijfer der groothandelsprijzen een vermindering van 36 t. h. onderging, vergeleken bij Juni 1930, de prijzen van het bloot cement waren verlaagd met meer dan 55 t. h.

Zoo de cementprijzen thans op gevoelige wijze opnieuw zijn geklommen, blijkt, niettemin, uit de vergelijking met het indexcijfer der groothandelsprijzen, dat zij merkkelijk lager blijven dan de in 1930 geldende prijzen.

Inderdaad, op eenzelfde peil van het indexcijfer der groothandelsprijzen, bereikt de prijs van het cement, bloot bij vertrek uit de fabriek, thans 148 frank per ton, tegen 183 frank in September 1930.

Het Departement heeft, trouwens, nooit opgehouden belangstelling te toonen voor de vraagstukken gesteld door de stijging van den verkoopprijs van het cement op de binnenlandsche markt, en in dit opzicht is zij in voeling gebleven met de « Association générale des Fabricants belges de ciment Portland artificiel ».

Alhoewel de Regeering, gezien den huidige staat der wetgeving, over de mogelijkheid niet beschikt om rechtstreeks tusschen te komen bij de vaststelling van den verkoopprijs van het beoogd product, heeft zij nochtans,

REPONSE

S'il est exact que le prix moyen du ciment Portland artificiel, sur le marché intérieur, est actuellement d'environ 150 francs la tonne, nu départ usine, il n'est, par contre, pas justifié de dire qu'au moment de la dévaluation ce même prix était de 50 francs la tonne.

A la suite de la concurrence déréglée, à laquelle se sont livrés les producteurs de ciment dans le courant des années 1932, 1933 et 1934, les prix de ce produit se sont dégradés d'une manière particulièrement rapide et hors de toute proportion avec la variation des différents éléments intervenant dans le prix de revient, la production étant, elle-même, en régression sensible par rapport à celle des années antérieures.

Le diagramme ci-joint montre l'évolution des prix du ciment sur le marché intérieur depuis 1931.

Les prix les plus bas furent pratiquement enregistrés en mars 1935; à cette époque, en effet, le prix mensuel moyen de la tonne de ciment, nu départ usine, s'établit à 76 francs.

A aucun moment le ciment Portland artificiel ne fut vendu au prix de 50 francs la tonne; ce prix se rapporte, vraisemblablement à une autre catégorie de ciment, de moindre qualité.

Il apparaît d'ailleurs utile de souligner que, pendant les années de crise, la situation de l'industrie cimentière a été particulièrement peu enviable, l'exploitation du plus grand nombre des usines n'ayant même pas permis d'assurer l'amortissement indispensable des installations.

Il importe également de remarquer que, si en 1930-1931, les variations du prix du ciment s'ajustaient quasi parfaitement aux variations de l'indice des prix de gros, il n'en n'a plus été de même au cours des années subséquentes.

On peut constater, en effet, qu'à fin mars 1935, si l'indice des prix de gros subissait une diminution de 36 p. c. par rapport à juin 1930, les prix du ciment nu s'étaient dégradés de plus de 55 p. c.

Si, actuellement, les prix du ciment se sont relevés dans une mesure appréciable, la correspondance établie avec l'indice des prix de gros met en lumière qu'ils demeurent assez sensiblement inférieurs à ceux qui étaient en vigueur en 1930.

En effet, pour une même valeur de l'indice des prix de gros, le prix du ciment, nu départ usine, est actuellement de 148 francs la tonne, contre 183 francs en septembre 1930.

Le Département ne s'est, d'ailleurs, jamais désintéressé des problèmes posés par les augmentations du prix de vente du ciment sur le marché extérieur et il s'est tenu en contact à cet égard avec l'Association générale des fabricants belges de ciment Portland artificiel.

Bien que le Gouvernement n'ait pas, dans l'état actuel de la législation, la possibilité d'intervenir directement dans la détermination du prix de vente du produit considéré, il a, cependant, à différentes reprises, attiré l'atten-

herhaaldelijk, de aandacht van de nijveraars gevestigd op de noodzakelijkheid misbruiken te voorkomen, die van aard zouden zijn de harmonische ontwikkeling onzer economische evolutie in gevaar te brengen.

Daarenboven, werd, bij gelegenheid van de onderzoeken waartoe werd overgegaan, door het Departement vastgesteld dat de verhooging van de loonen en van de steenkoolprijzen voor een overwegend gedeelte tusschenkwam bij de heraanpassingen van de door de cementfabrikanten toegepaste prijzen, daar de cementfabricage een zeer belangrijke hoeveelheid kolen opsorpt (ongeveer 450 kg. per ton).

Uit bijgevoegd diagramma, blijkt, enerzijds, dat de prijs der nijverheidskolen niet verminderde in verhouding tot den achteruitgang vastgesteld in den prijs van het cement en dat, anderzijds, de prijs dezerzelfde kolen in belangrijke mate is wederopgeklommen sedert de devaluatie.

Het lijkt niet van belang ontbloeit er op te wijzen dat de verkoopprijs van het cement in België merkkelijk minder bedraagt dan de prijzen die voor dit product gelden in landen met een economische structuur, vergelijkbaar met de onze, zooals: Frankrijk, Engeland, Nederland, Duitschland.

Om te eindigen, dient aangestipt dat de laatste verhoogingen der cementprijzen niet werden goedgekeurd door den Minister van Middenstand en Economische Zaken.

Vuurvaste producten.

VRAAG

Er werd geklaagd dat de Belgische nijverheid van de vuurvaste producten, op de Belgische markt, op een veel minder afdoende wijze beschermd wordt dan deze op de voornaamste buitenlandse markten.

Men heeft gevraagd of de Minister van Economische Zaken voornemens is maatregelen te nemen om een einde aan dezen ongelijken toestand te maken?

ANTWOORD

De kwestie van de bescherming van de vuurvaste producten werd herhaaldelijk onderzocht. Het was, evenwel, tot dusver niet mogelijk een bevredigende oplossing te vinden. Inderdaad, men gelieve te bedenken dat de vuurvaste producten gebruikt worden door de metaalnijverheid en dat elke verhoging van de bescherming een nadeeligen terugslag hebben kan op den kostprijs van de producten van de ijzerindustrie. Anderzijds, leggen de internationale overeenkomsten, welke de Belgische Regering gesloten heeft, haar vrijheid van handelen eenigszins aan banden op het gebied van deze producten.

Herhaaldelijk werd gepoogd den moeilijken toestand van deze nijverheid met andere middelen te verhelpen dan met tolbescherming. Ongelukkig, konden deze oplossingen, wegens het gebrek aan verstandhouding tusschen fabrikanten, niet doorgedreven worden.

tion des industriels sur la nécessité d'éviter des excès de nature à compromettre le développement harmonieux de notre évolution économique.

Par ailleurs, à l'occasion des enquêtes auxquelles il a procédé, le Département a constaté que l'augmentation des salaires et des charbons intervenait pour une part prépondérante dans les réadaptations de prix appliquées par les cimentiers, la fabrication du ciment incorporant une quantité fort importante de charbon (environ 450 kg. à la tonne).

Le diagramme, ci-joint, établit que, d'une part, le prix des charbons industriels n'a pas diminué dans la proportion de la régression qui a été constatée dans le prix du ciment et que, d'autre part, le prix de ces mêmes charbons s'est relevé dans une proportion fort importante depuis la dévaluation.

Il n'apparaît pas sans intérêt de retenir que le prix de vente du ciment en Belgique est sensiblement moins élevé que ceux qui sont cotés, pour ce même produit, dans les pays qui ont une structure économique comparable à la nôtre, tels: la France, l'Angleterre, la Hollande, l'Allemagne.

Enfin, notons, que les dernières hausses du prix du ciment n'ont pas été approuvées par le Ministre des Classes moyennes et des Affaires économiques.

Produits réfractaires.

QUESTION

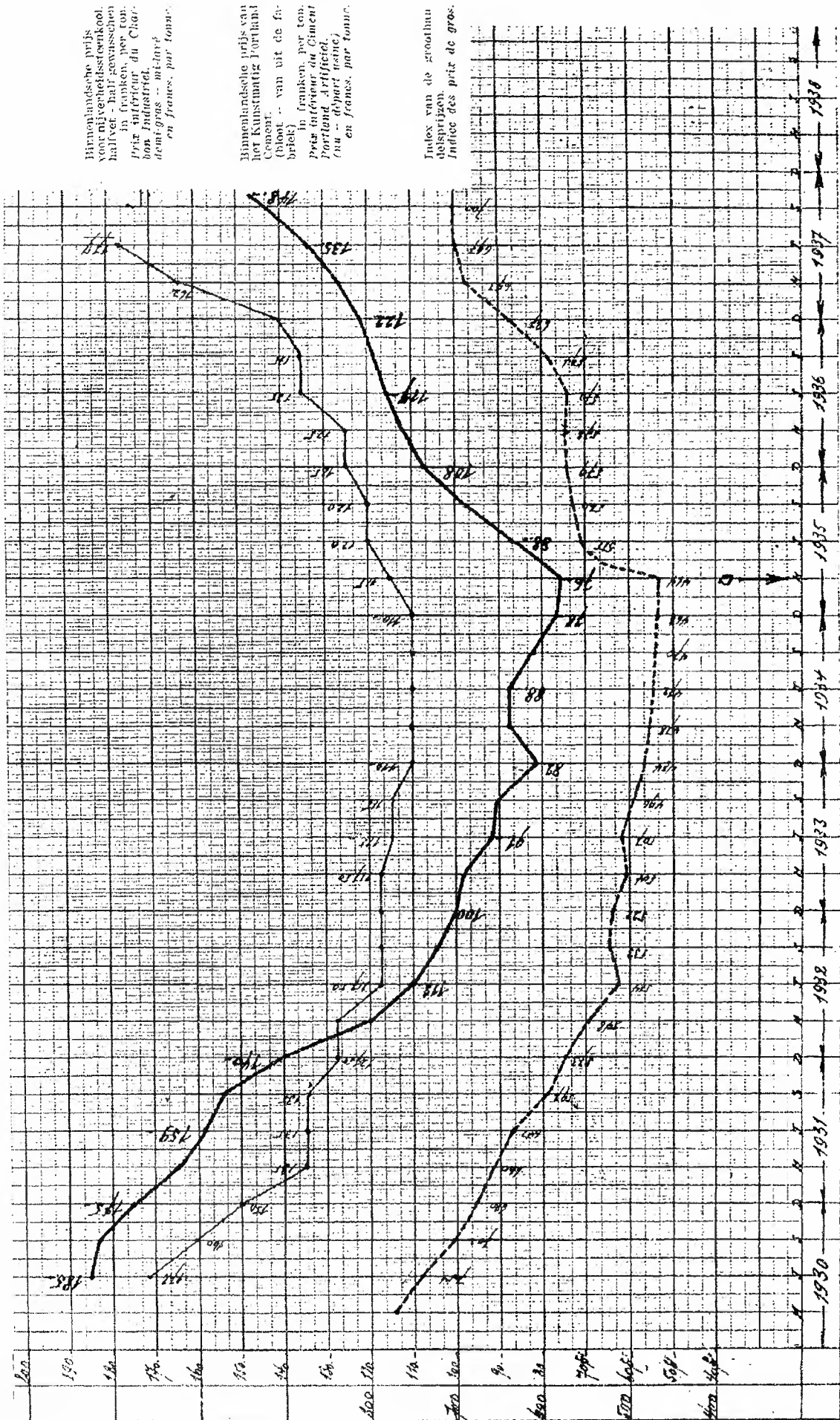
On s'est plaint que l'industrie belge des produits réfractaires est protégée sur le marché belge d'une manière nettement inférieure à la protection en vigueur sur les principaux marchés étrangers.

On a demandé si le Ministre des Affaires Economiques a l'intention de prendre des mesures en vue de mettre fin à cette situation inégale?

REPONSE

La question de la protection des produits réfractaires a été examinée à différentes reprises. Toutefois, il n'a pas été possible jusqu'à présent de trouver une solution satisfaisante. Il convient de se souvenir, en effet, que les produits réfractaires sont utilisés par l'industrie métallurgique et que toute augmentation de la protection peut avoir des répercussions fâcheuses sur le prix de revient des produits sidérurgiques. D'autre part, les accords internationaux conclus par le Gouvernement belge ne lui laissent pas une entière liberté d'action dans le domaine de ces produits.

A différentes reprises, il a été tenté de remédier à la situation difficile de cette industrie par d'autres méthodes qu'une protection douanière. Malheureusement le défaut d'entente entre producteurs n'a pas permis à ces solutions d'aboutir.



De groepeerings van de Belgische fabrikanten van vuurvaste producten heeft aan de C. E. T. een nieuwe studie over den toestand in dit bedrijf overgemaakt en over de maatregelen welke zouden kunnen genomen worden om het te beschermen.

Volgende vraag werd gesteld :

VRAAG

Sedert eenigen tijd, doet de crisis zich opnieuw voelen in deze nijverheid.

Tegenwoordig wordt daar gewerkt op basis van 25 t. h. der productiemiddelen. De buitenlandsche producten die de onze niet overtreffen, wat de hoedanigheid aangaat, overstelpen onze markt.

Kunt U me zeggen wat het Ministerie van Middenstand en Economische Zaken zinnens is te doen, om aan dezen toestand te verhelpen ?

Hiermede in verband, werd door den heer Demeure een studie uitgegeven, die aan den heer Van Isacker werd gezonden op het einde van verleden maand.

Verschillende oplossingen worden er in vooruitgezet.

Kunt U me zeggen of de voorgestelde maatregelen in hun geheel of gedeeltelijk zullen worden aangehouden ?

Ziehier het antwoord op de gestelde vraag, alsmede een toelichting betreffende deze nijverheid.

ANTWOORD

De bevoegde diensten hebben de studie van den heer Professor Demeure zoomede de oplossingen die er in worden voorgesteld, grondig onderzocht.

Tot op heden, kon het in voege brengen van een maatregel tot meer effectieve tolbescherming nog niet worden bewerkstelligd, daar België op dit gebied rekening dient te houden met zijn internationale verbintenissen.

Het Ministerie van Middenstand en Economische Zaken stelt op dit oogenblik alles in het werk om al ware het maar een voorloopige oplossing te vinden, die niet zou schaden aan de vroeger afgesloten akkoorden.

Inzake het invoeren van een industriele verstandhouding tusschen de Belgische voortbrengers van vuurvaste producten, ten einde de vervaardiging te beperken en de uitbreiding der productiemiddelen te keer te gaan, dient er opgemerkt dat, zelfs naar het advies van de belanghebbenden, de toepassing tot deze nijverheid van het Koninklijk besluit van 19 Januari 1935, betreffende de economische groepeerings, ten gevolge van gemis aan verstandhouding tusschen de voortbrengers, niet de gewenschte meerderheid kan verkrijgen om deze toepassing aan te vragen.

Wat de vervoertarieven per spoor betreft, laatste oplossing door den Heer Demeure voorgesteld, onderzoekt de Minister van Middenstand en Economische Zaken tevens met zijn Collega van Verkeerswezen en met de N. M. B. S. de mogelijkheid het verschil van behandeling ten voordeele der buitenlandsche producten die de Nationale fabricaten merklijk benadeelt, te doen verdwijnen.

Le Groupement des fabricants belges de produits réfractaires a transmis à la C. E. I. une nouvelle étude sur la situation de cette industrie et sur les mesures qui pourraient être envisagées en vue de la protéger.

La question suivante a été posée :

QUESTION

Depuis quelque temps la crise se fait ressentir à nouveau dans cette industrie.

A l'heure actuelle on y travaille à raison de 25 p. c. des moyens de production. Les produits étrangers, inférieurs aux nôtres en ce qui concerne la qualité, submergent notre marché.

Pouvez-vous nous dire ce que le Ministère des Classes moyennes et des Affaires économiques compte faire en vue de remédier à cette situation ?

M. Demeure a publié une étude sur la question; celle-ci a été transmise à M. Van Isacker à la fin du mois précédent.

On y préconise diverses solutions.

Pouvez-vous nous dire si les mesures préconisées seront retenues dans leur entier ou partiellement ?

Voici la réponse à la question ainsi qu'un exposé se rapportant à cette industrie :

REPONSE

Les services compétents ont consacré un examen approfondi à l'étude de M. le Professeur Demeure ainsi qu'aux solutions qu'on y préconise.

Jusqu'à présent, il a été impossible d'appliquer une mesure plus efficace de protection douanière, la Belgique devant tenir compte en ce domaine de ses engagements internationaux.

Le Ministère des Classes moyennes et des Affaires économiques s'attache, à l'heure actuelle, à trouver ne fût-ce qu'une solution provisoire qui ne porterait pas atteinte aux accords conclus dans le passé.

En ce qui concerne l'entente industrielle entre les producteurs belges de produits réfractaires, tendant à limiter la production et à enrayer l'extension des moyens de production, il y a lieu de signaler que, même de l'avis des intéressés, l'application à cette industrie de l'arrêté royal du 19 janvier 1935 concernant les groupements économiques, n'a pu rallier la majorité requise en vue d'obtenir cette application à cause du défaut d'entente entre les producteurs.

En ce qui concerne les tarifs de chemin de fer, dernière solution proposée par M. Demeure, le Ministre des Classes moyennes et des Affaires économiques examine avec son collègue des Transports et avec la S. N. C. B. la possibilité de mettre fin à la différence de traitement dont bénéficient les produits étrangers au grand dam des produits nationaux.

Schoennijverheid.

Gedurende den laatsten tijd, lokte de hachelijke toestand waar deze nijverheid in verkeert veler bekommerring uit.

De uitgedrukte vrees was dat deze nijverheid welke thans met de grootste moeilijkheden te kampen heeft, met verdwijning wordt bedreigd.

Voor de Commissie werd dan ook gevraagd welke maatregelen de Regeering hoopt te nemen om deze nijverheid te beschermen.

Deze kwestie heeft geenszins aan de aandacht der Regeering en in 't bijzonder van den bevoegden Minister ontsnapt.

Zooals men verder zal kunnen vaststellen, werd, sedert de Commissie hare bekommerring te kennen gaf, een maatregel van belang genomen.

De schoennijverheid werd, in het bijzonder beproefd door het verlies van haar afzetgebieden in het buitenland. Deze uitvoer welke, in 1929, 9,855,000 paar bedroeg is, in 1936, op 412,658 paar gevallen, hetzij 4 t. h. van den omzet van 1929. Deze toestand welke te wijten is aan de buitensporige protectionnistische maatregelen van sommige landen, alsmede de hardnekkige concurrentie welke de fabrikanten van deze landen elkander aandoen, heeft de gestadige bezorgdheid gaande gemaakt van het Departement van Economische Zaken en, in den loop van verschillende onderhandelingen, werd er naar gestreefd om de afzetgebieden van de Belgische nijverheid te behouden. Eilaas, tevergeefs!

Anderzijds, is de invoer van vreemd schoeisel in België niet afgenomen; hij is, daarentegen, eenigszins toegenomen voor verschillende soorten schoeisel.

De fabrikanten hebben den steun van de Regeering ingeroepen, ten einde de schoeiselnijverheid op onze binnenslandsche markt te beschermen. Ongelukkig waren de belangrijkste posten van ons toltarief, wat schoeisel betreft, geconsolideerd door handelsverdragen welke vóór de crisis gesloten werden. De Regeering heeft dan ook, in 1932, haar toevlucht genomen tot contingentteering van schoeisel met gummi-zolen, van gummi-schoeisel en van sommige soorten lederen schoeisel.

Dit contingent werd echter vastgesteld op een niet-beperkende wijze, door al basisjaren te nemen waarin de invoer belangrijk was.

Tengevolge van de verscherping van den toestand van de schoeiselnijverheid, werden, samen met de belanghebbende fabrikanten, nieuwe maatregelen onderzocht.

VRAAG

De crisis woekert nog steeds in twee schoeiselcentra: de Borinage en Izegem.

Voor het oogeblik, zijn er meer dan 80 t. h. werklozen in deze nijverheid.

Industrie de la chaussure.

La situation critique que connaît cette industrie a préoccupé bien des gens en ces derniers temps.

La crainte fut exprimée que cette industrie, actuellement en lutte avec les plus grandes difficultés, serait menacée de disparition.

Aussi la Commission a demandé quelles mesures le Gouvernement compte prendre en vue de protéger cette industrie.

Cette question n'a nullement échappé à l'attention du Gouvernement ni à celle du Ministre compétent en particulier.

Ainsi que l'on pourra le constater plus loin, une mesure d'importance a été prise depuis que la Commission a exprimé son appréhension.

La situation de l'industrie de la chaussure a été particulièrement éprouvée par la perte de ses débouchés à l'exportation. Ces exportations qui se chiffraient en 1929 à 9,855,000 paires, sont tombées en 1936 à 412,658 paires, soit 4 p. c. de leur volume en 1929. Cette situation, attribuable aux mesures de protectionnisme excessif prises par les pays étrangers, ainsi qu'à la concurrence acharnée des producteurs de ces pays, ont fait l'objet de la sollicitude constante du Département des Affaires Economiques et, au cours de différentes négociations, des efforts ont été faits en vue de maintenir les débouchés de l'industrie belge, malheureusement sans succès.

Par ailleurs, les importations de chaussures étrangères en Belgique n'ont pas diminué, au contraire elles ont subi une certaine augmentation pour diverses catégories de chaussures.

Les producteurs ont sollicité l'appui du gouvernement en vue de protéger l'industrie de la chaussure sur notre marché intérieur. Malheureusement, les positions les plus importantes de notre tarif douanier en matière de chaussures se trouvaient consolidées par les accords commerciaux intervenus avant la crise. Le gouvernement a dès lors eu recours, en 1932, au contingentement des chaussures à semelles en caoutchouc, des chaussures en caoutchouc et des chaussures en cuir spécialement dénommés.

Mais ce contingent a été établi d'une manière non restrictive en prenant comme période de référence des années où les importations étaient importantes.

Devant l'aggravation de la situation de l'industrie de la chaussure, de nouvelles mesures ont été examinées avec les industriels intéressés.

QUESTION

La crise continue à sévir dans deux centres industriels de la chaussure: dans le Borinage et à Iseghem.

A l'heure actuelle, cette industrie compte plus de 80 p.c. de chômeurs.

Onze markt is overstelpt met schoeisel van vreemde herkomst die binnenkomen in dumpingvoorwaarden.

Is men op het Departement van Middenstand en Economische Zaken niet van oordeel dat het oogenblik is gekomen om verdedigingsmaatregelen te treffen om deze nijverheid, die zeer moeilijk kan in stand gehouden worden, op een voortbrengstbasis van 20 of 25 t. h. te behouden? Een dringend onderzoek van het vraagstuk in zijn geheel is gevegd.

ANTWOORD

Sedert de vraag werd gesteld, werd door de Regeering reeds een eerste maatregel genomen: de wijziging van het toltarief van kracht geworden op 15 Noxember l.l. voor de volgende nummers:

Nummers Positions	
1154 a1	Pantoffels en huisschoeisel in weefsel uit loutere zijde <i>Pantoufles et chaussures d'appartement en tissus de soie</i>
1154 a3	Pantoffels en huisschoeisel in andere weefsels of stoffen... .. <i>Pantoufles et chaussures d'appartement en tissus ou étoffes autres</i>
1154 b2 BII	Schoeisel en weefsels of stoffen niet genoemd <i>Chaussures en tissus ou étoffes non dénommés</i>
1154 b3	Halve laarzen en schoenen in weefsels of stoffen met fantasieversiersels <i>Bottines et souliers en tissus ou étoffes avec garniture</i>
1156 a	Kinderschoeisel uit loutere zijde, enz. <i>Chaussures pour enfants en tissus de soie, etc.</i>
1156 b	Andere kinderschoeisel <i>Chaussures pour enfants autres</i>
1158 b2 A	Halve laarzen en brodequinschoenen in leder of vellen afzonderlijk genoemd <i>Bottines et brodequins en cuirs ou peaux spécialement dénommés</i>
1158 c2	Lage schoenen in ander leder of andere vellen <i>Souliers découverts en cuirs ou peaux autres.</i>

Deze wijzigingen zijn van tijdelijken aard. Zij dienen geschorst op 30 Juni 1938. Op dien datum, zal het hierboven vermeld tijdelijk regime vervangen worden door een definitief regime. Om dit regime voor te bereiden,

Notre marché est submergé par des chaussures de provenance étrangère et importées dans des conditions de dumping.

Le Département des Classes moyennes et des Affaires économiques n'estime-t-il pas que le moment est venu de prendre des mesures de protection en vue d'assurer à cette industrie qui traverse une période extrêmement difficile une base de production de 20 à 25 p. c. ? Une enquête urgente du problème dans son ensemble s'impose.

REPONSE

Depuis la date de la question, une première mesure a déjà été prise par le Gouvernement, à savoir la modification du tarif douanier entrée en vigueur le 15 novembre dernier pour les positions suivantes:

Nieuw tarief <i>Droit nouveau</i>	Vroeger tarief <i>Droit ancien</i>	Grondslag van het nieuw tarief <i>Incidence du nouveau droit</i>
Het paar <i>La paire</i> Fr.	Het paar <i>La paire</i> Fr.	%
5.80	7.—	40
2.30	4.50	31.5
5.20	7.—	40
6.90	9.—	36
2.90	6.—	28.5
0.90	1.50	28
11.80	26.—	31
5.80	11.30	32.6

Ces modifications ont un caractère temporaire. Elles doivent être suspendues le 30 juin 1938. A cette date un régime définitif doit être substitué au régime provisoire décrit ci-dessus. En vue de préparer ce régime des études

werd door het Ministerie van Middenstand en Economische Zaken en meer inzonderheid door de Commissie van Nijverheidsoriëntering actieve onderzoeken aangevangen. Het zal eveneens noodig zijn dat de Regeering op dien datum haar vrijheid tot invoeren van tarieven terugkrijge, door de noodige wijzigingen aan de handelsakkoorden aan te brengen.

Aldus, mag men verwachten dat de huidige namenlijst van het toltarief grondig zal worden herzien en aangepast aan de wijzigingen door de technische evolutie in de nijverheid gebracht.

Men kan nochtans niet ontveinzen dat de beschermingsmaatregelen niet zullen kunnen verhelpen aan den toestand van een nijverheid die genoodzaakt is sommige elementen van haar structuur te wijzigen. We verhopende dat de huidige leiders van de schoeiselnijverheid deze taak, die onmisbaar is voor de heropleving van hun nijverheid, tot een goed einde zullen brengen.

Commissie voor Aanbestedingen.

De wensch werd uitgedrukt in dit verslag de kwestie der « Commissie voor Aanbestedingen » te behandelen, te meer dat samenstelling en werking dezer Commissie gedurende den laatsten tijd aanleiding gaven tot kritiek.

De Commissie van advies inzake Contracten of Aanbestedingen werd ingericht bij Koninklijk besluit n^o 204 van 1 October 1935.

Deze Commissie was nochtans geen nieuwe instelling die in 't leven werd geroepen; in 1929 werd, bij ministerieel besluit, een Commissie voor Aanbestedingen ingericht, die vanaf dat tijdstip nooit had opgehouden te bestaan.

Sedert 1925 deed de noodwendigheid zich voelen onze industrieën te beschermen, ten overstaan van de landen waar onze landgenooten niet werden toegelaten tot de openbare aanbestedingen. Het duurde echter tot in 1929, vooraleer de Regeering ertoe besloot een Interministerieele Commissie samen te stellen, wier opdracht was, advies uit te brengen aangaande de deelneming der vreemdelingen aan de openbare aanbestedingen.

Aleen de Rijksbesturen werden uitgenoodigd hun dossiers aan de Commissie te onderwerpen.

Tengevolge der economische depressie en haren nasleep van allerhande moeilijkheden, zag de natie zich er weldra toe verplicht, op oordeelkundige wijze, maar in de volle mate van het mogelijke, de vaderlandsche nijverheid te steunen.

De Commissie werd geroepen mede te worden aan de verwezenlijking van de taak die de Regeering zich dien aangaande had voorgenomen te vervullen.

Men kwam echter spoedig tot de vaststelling dat alleen een goeden uitslag kon worden bereikt, indien alle openbare diensten — provinciale en gemeentelijke diensten inbegrepen — zich zouden onderwerpen aan een zelfde reglementering; dit zijnde het eenige middel om te komen tot eenheid, in wat betreft de instudeering der gevallen en hunner afhandeling.

Herhaalde malen deed de Regeering dringende oproe-

actives ont été entreprises par le Ministère des Affaires économiques et plus particulièrement par la Commission d'Orientation industrielle. Pour cette date également, il conviendra que le Gouvernement s'efforce de recouvrer sa liberté tarifaire en apportant les modifications nécessaires aux accords commerciaux.

De cette manière on peut espérer que la nomenclature douanière actuelle pourra être complètement révisée et adaptée aux modifications portées dans l'industrie par l'évolution technique.

On ne peut se dissimuler cependant que les mesures de protection ne constitueront pas un remède suffisant à la situation d'une industrie actuellement confrontée avec la nécessité de modifier certains éléments de sa structure. On peut espérer que les dirigeants actuels de l'industrie de la chaussure réussiront à mener à bien cette tâche indispensable pour le salut de leur industrie.

Commission des Adjudications.

On a exprimé le vœu de voir traiter dans ce rapport la question de la « Commission des Adjudications », d'autant plus que la composition et l'activité de cette Commission ont donné lieu, ces derniers temps, à des critiques.

La Commission consultative en matière de Contrats ou Adjudications a été organisée, par l'arrêté royal n^o 204 du 1^{er} octobre 1935.

Cette Commission n'était toutefois par un organisme nouveau qui venait d'être créé; une Commission des Adjudications avait, en effet, été instituée en 1929 par arrêté ministériel, et depuis cette époque, n'avait jamais cessé de fonctionner.

Déjà en 1925, le besoin d'établir des mesures protectrices en faveur de nos industriels contre les pays qui excluaient nos nationaux de leurs adjudications, s'était fait sentir. Ce n'est cependant qu'en 1929 que le gouvernement constitua la Commission interministérielle, chargée de donner son avis sur l'admission des étrangers aux adjudications publiques.

Seules les administrations de l'Etat furent invitées à soumettre leurs dossiers à cette Commission.

La crise survint; les difficultés économiques que la nation traversa, lui créèrent l'obligation impérieuse de favoriser, dans des limites judicieusement établies, la production et la main-d'œuvre nationales.

La Commission fut appelée à collaborer à la réalisation de la tâche que le gouvernement s'était imposée.

Il apparaissait bien vite qu'un résultat tangible ne pouvait être obtenu que, si toutes les administrations — provinciales et communales comprises — acceptaient de se soumettre à une réglementation uniforme, seul moyen d'assurer l'unité de jurisprudence dans l'instruction des cas et de leur solution.

A plusieurs reprises, le gouvernement adressa des appels

pen, doch zonder veel nuttig gevolg. Het is dan, op het oogenblik dat de moeilijkheden zich het scherpst deden gevoelen, dat de Regeering zich er toe verplicht zag de besluitwet n° 204 aan den Koning ter onderteekening voor te leggen.

Het is waar dat de omstandigheden niet meer dezelfde zijn als in 1935. Er dient echter opgemerkt dat in de Regeeringsverklaring volgende paragraaf voorkomt :

« Wij zullen de vrije ontwikkeling van verscheidene takken der economie bevorderen door onze pogingen om hun binnenlandsche en buitenlandsche afzetgebieden uit te breiden en door het maximum van doeltreffendheid te bezorgen an de instellingen, die door de vorige regering ingeleid en opgericht werden om nijverheid en handel aan te moedigen en te leiden ».

Het blijkt dus niet wenschelijk een instelling af te schaffen die, ontegenzeggelijk, diensten heeft bewezen en nog bewijst aan onze nationale economie, en zulks onder het eenige voorwendsel dat ze een belemmering is voor zekere openbare diensten.

Het is onbetwistbaar dat iedere reglementeering het naleven van zekere formaliteiten inhoudt, maar wat deze, inzake aanbestedingen betreft, werden de formaliteiten tot het strikt minimum herleid.

Enkele Besturen, onder voorwendsel dat ze altijd, waar zulks mogelijk is, Belgische producten aankopen, vroegen te worden ontslagen van de verplichtingen opgelegd door het Koninklijk besluit n° 204; deze verzoeken konden niet worden ingewilligd.

Het ware, in feite, afzien van de eenheid van behandeling die men heeft willen verwezenlijken. Bovendien bestaat het probleem geenszins in het altijd verleenen der voorkeur aan de Belgische producten; vaak komt het voor dat de aanvaarding van een vreemde inschrijving van het hoogste belang is, vooreerst omdat zulks de openbare financiën moet ten goede komen, vervolgens en vooral, omdat niet kan worden afgezien van onze traditioneele handelspolitiek, deze zijnde de eenige mogelijke voor een land lijk België, waarvan de nijverheidsbedrijvigheid rechtstreeks afhankelijk is van zijn exportbedrijvigheid.

Alleen een Commissie, samengesteld uit bevoegde vertegenwoordigers der ministerieele departementen, kan nagaan waar, in laatste instantie, het landsbelang ligt bij ingewikkelde vraagstukken, zooals deze die betrekking hebben op de openbare aanbestedingen.

Wat verder de bewering betreft, alsof de leden der Commissie technisch onvoldoende zouden zijn onderlegd, mag worden vermeld dat, alhoewel dit gemis aan onderlegdheid niet is bewezen, dit hier een zaak van secundair belang is. De Commissie brengt geen technische adviezen uit; de openbare Besturen behouden dienaangaande volledige vrijheid. 't Is aan hen dat de zorg, alsook de verantwoordelijkheid, wordt onvergелaten hun conclusies, te dien opzichte, te formuleeren, en met deze conclusies hoeft de Commissie noodzakelijkerwijze rekening te houden.

Vraag gesteld met betrekking tot de samenstelling van de Commissie voor de Aanbestedingen :

pressants, mais sans grand succès. C'est alors, la crise allant en s'aggravant toujours, et au moment où la Commission aurait dû donner son plein rendement, que le gouvernement se trouva dans l'obligation de soumettre à la signature royale l'arrêté-loi n° 204.

Toutefois, il y a lieu de remarquer que les situations ont changé depuis 1935 et que le gouvernement, dans sa déclaration ministérielle, s'est exprimé comme suit :

« Nous favoriserons le libre épanouissement des diverses branches de l'économie en nous efforçant de développer leurs débouchés intérieurs et extérieurs et en donnant le maximum d'efficacité aux institutions préparées et créées par le précédent gouvernement, pour encourager et orienter l'industrie et le commerce ».

Il ne paraît donc pas opportun de supprimer un organisme qui, incontestablement, a rendu et rend encore des services à l'économie nationale, sous le seul prétexte que des dispositions de l'arrêté royal n° 204 constituent, plus ou moins, une gêne pour certains services publics.

Il est évident que toute réglementation, quelle qu'elle soit, entraîne des formalités, mais en ce qui concerne celles en matière d'adjudications, elles ont été réduites au strict minimum.

Certaines administrations, prétextant qu'elles favorisent toujours, dans toute la mesure du possible, l'industrie nationale, ont demandé à être exonérées des obligations qu'impose l'arrêté royal n° 204; cette demande ne peut être retenue.

Ce serait en fait, renoncer à l'unité de jurisprudence qu'on a voulu réaliser. D'ailleurs, le problème ne réside nullement à donner toujours la préférence aux produits belges; il arrive très fréquemment que nous avons le plus grand intérêt à ne pas écarter les soumissions étrangères. d'abord afin de ménager les deniers publics et, ensuite, et surtout, en vue de ne pas faire abandon de notre politique libérale en matière commerciale, politique indispensable pour un pays comme la Belgique, dont l'activité restera subordonnée, quoi qu'on fasse, à l'importance de son commerce d'exportation.

Seule une Commission comprenant des représentants qualifiés des différentes administrations de l'Etat, peut décider où réside, en dernière analyse, l'intérêt national dans des problèmes aussi complexes que ceux que soulève la question des adjudications publiques.

Quant à la prétendue incompétence, au point de vue technique, des membres de la Commission, on peut dire, bien qu'elle ne soit nullement démontrée, qu'elle n'a qu'une importance secondaire. En effet, la Commission n'a pas à donner des avis techniques; en ce domaine, entière liberté est laissée aux différentes administrations. C'est à elles qu'incombe le soin, et aussi la responsabilité, de formuler des conclusions au point de vue technique, conclusions dont la Commission doit nécessairement tenir compte.

Question relative à la composition de la Commission des adjudications :

VRAAG

Is het groot aantal secretarissen-generaal, die lid zijn van de Commissie voor de Aanbestedingen, niet van dezen aard dat het de goede werking van de Commissie eenigszins in de war stuurt?

ANTWOORD

De Commissie bestaat uit zestien leden en zestien plaatsvervangers; onder de zestien leden telt men vijf secretarissen-generaal.

De benoeming van deze vijf hoge ambtenaren is met opzet geschied; men heeft ze gekozen om hun wederzijdsch departement te vertegenwoordigen, ten einde aan de Commissie en, dientengevolge aan de adviezen welke zij uitbrengt, zooveel gezag mogelijk te verleen.

Men kan aannemen dat een secretaris-generaal niet noodzakelijk al de bijzonderheden kent van de zaken welke behandeld worden door het Bestuur waarvan hij de leiding heeft; dit kan, evenwel, hier geen groot bezwaar opleveren, vermits een ambtenaar van zijn Bestuur, met een lageren graad en meer bijzonder op de hoogte van de zaken welke aan de Commissie voorgelegd worden, hem ter zijde staat.

Bovendien, telkens dat bij de Commissie een belangrijke zaak of een zaak van bijzonderen aard aanhangig gemaakt wordt, verzoekt zij den ambtenaar van den betrokken dienst om zijn standpunt vóór haar te komen uiteenzetten; wanneer zulks door de omstandigheden gerechtvaardigd wordt, mag zij gebruik maken van de toelating haar verleend bij het Koninklijk besluit van 1 October 1935 tot regeling van de uitvoering van het Besluit n^o 204 om ambtenaren of technici uit de privaattijverheid, die ter zake bevoegd zijn, te raadplegen.

Ten slotte weze opgemerkt, dat de Commissie zich er steeds van onthoudt tusschenbeide te komen in louter technische kwesties; het staat aan de verschillende Besturen volkomen vrij alle voorstellen te doen welke, naar hun oordeel, het best hun eigen belangen kunnen vrijwaren. De Commissie heeft, in de eerste plaats, het algemeen belang op het oog.

Het vraagstuk der leerjongens.

Geklaagd werd over het feit dat leerjongens uitgebuit worden door hun patroons, voornamelijk door het uitbetalen van bespottelijke loonen.

Het is mogelijk dat werkgevers die « vrije » leerjongens in dienst hebben (d. i. zonder leercontract), dezen uitbuiten en ze bezigen aan werken die vreemd zijn aan hun ambacht, tevens gebruik makend van het gebrek aan vak-kennis om bespottelijke loonen uit te betalen.

Bij de werkgevers die leerjongens in dienst hebben met contract, erkend door het Bestuur van den Middenstand, is dit niet het geval: het toezicht en de gedurige controle op deze leerjongens, in het werkhuis zelf, hebben voor resultaat dat de patroons zich verplicht zien de leerjongens

QUESTION

Le grand nombre de secrétaires généraux faisant partie de la Commission des Adjudications n'est-il pas de nature à gêner en quelque sorte le bon fonctionnement de la Commission?

REPONSE

La Commission se compose de seize membres et seize suppléants; parmi les seize membres se trouvent cinq secrétaires généraux.

La nomination de ces cinq hauts fonctionnaires a été faite intentionnellement; on les a choisis pour représenter leur département respectif, afin de donner à la Commission, et de ce fait aux avis qu'elle émet, le maximum d'autorité.

On peut admettre qu'un secrétaire général ne connaît pas nécessairement tous les détails des affaires qui sont traitées par l'Administration qu'il dirige; ceci ne peut, toutefois pas présenter ici un grand inconvénient, puisque un fonctionnaire de son administration, d'un grade moins élevé et plus spécialement au courant des affaires qui sont soumises à la Commission, le supplée.

En outre, chaque fois que la Commission est saisie d'une affaire importante ou présentant un caractère particulier, elle invite le fonctionnaire du service intéressé à venir développer devant elle son point de vue; lorsque les circonstances le justifient, elle use de la faculté que lui confère l'arrêté royal du 1^{er} octobre 1935, réglant l'exécution de l'arrêté n^o 204, pour consulter des fonctionnaires ou techniciens de l'industrie privée, spécialisés en la matière.

Il reste à faire remarquer que la Commission s'abstient toujours d'intervenir dans des discussions purement techniques, les différentes administrations conservent l'entière liberté de faire toutes propositions qu'elles jugent de nature à sauvegarder le mieux leurs intérêts particuliers. C'est avant tout l'intérêt général qui est pris en considération par la Commission.

Le problème des apprentis.

Des plaintes s'élevèrent à propos du fait que les apprentis sont exploités par leurs patrons, principalement par le paiement de salaires dérisoires.

Il est possible que des patrons, qui ont des apprentis « libres » (c'est-à-dire sans contrat d'apprentissage), exploitent ceux-ci, les emploient à des travaux étrangers au métier, et profitent de leur ignorance du métier pour payer des bas salaires.

Chez les patrons qui ont des apprentis avec contrat, agréés par l'Administration des Classes moyennes, cela ne se présente pas: l'inspection et le contrôle permanents de ces apprentis, à l'atelier même, ont pour résultat d'obliger les patrons à former parfaitement les

een volledige beroepsvorming te verschaffen; deze laatsten beschadigen vaak de grondstoffen en de werktuigen, en de gewetensvolle werkgever besteedt aan hen veel tijd; de bezoldigingen kunnen niet aanzienlijk zijn en het genot der kindertoeslagen wordt thans aan de ouders van de met contract gebezigde leerjongens niet meer verzekerd, zoo deze meer dan 8 frank daags verdienen.

ANDERE VRAGEN.

Fonds voor mijnonderzoek.

Een lid der Commissie vroeg zich af of het voor dit Fonds voorziene krediet wel voldoende was.

Zooals uit de begroting blijkt, komt de Staat in ruime mate tusschen in de uitgaven van het Nationaal Mijfonds, te Pâturages (zie artikel 2, 4°, en 18, 1°).

De onderzoeken door dit organisme gedaan hebben betrekking op de veiligheid in de mijnen; de resultaten zijn meestal van nut voor de techniek zelf der onderneming.

Daarenboven worden, bij Koninklijk besluit van 23 Augustus 1937, de toelagen geregeld voor de wetenschappelijke onderzoeken op nijverheids- of landbouwgebied. Desgevallend, zal het toegepast worden op de onderzoeken van belang voor de exploitatie der mijnen, de bereiding der kolen voor den verkoop, het gebruik van kolen voor nieuwe doeleinden, enz...

Dergelijke onderzoeken kunnen reeds door de kolen-industrie zelf worden ingericht en geldelijk gesteund.

Aanplakking der prijzen.

De Commissie drukt den wensch uit dat men de bestaande reglementeringen op het aanplakken der prijzen voor de uitgestalde waren stipt zou doen naleven.

Men meent dat, in een tijdstip dat de levensduurte toeneemt, deze naleving eene noodzakelijkheid is.

De prijs der electriciteit.

Een lid der Commissie stelde volgende vraag:

VRAAG

De thans geldende formule voor de vaststelling van den prijs van electriciteit zou moeten worden herzien. Een lid zette de benoeming vooruit van een Koninklijk Commissaris voor de gas- en electriciteitsaangelegenheden.

ANTWOORD

Die kwestie behoort niet tot de bevoegdheid van den Minister van Economische Zaken. Zij zou kunnen worden besproken door de Commissie voor de Openbare Werken.

Er dient nadruk op gelegd, dat deze kwestie het voorwerp uitmaakt eener drukke bespreking en dat de Com-

missie; ceux-ci gâchent souvent des matières premières ou des outils, et le patron consciencieux leur consacre beaucoup de son temps; les rémunérations ne peuvent être considérables, et le bénéfice des allocations familiales aux parents d'apprentis contractuels n'est actuellement plus assuré, si la rémunération dépasse 8 francs par jour.

AUTRES QUESTIONS.

Fonds de recherches pour les mines.

Un membre de la Commission se demandait si le crédit prévu pour ce Fonds était bien suffisant.

Comme le budget l'indique, l'Etat intervient largement dans les dépenses de l'Institut National des Mines, à Pâturages (voir art. 2, 4°, et 18, 1°).

Les recherches effectuées par cet organisme concernent la sécurité dans les mines; les résultats en sont généralement profitables pour la technique même de l'exploitation.

En outre, l'arrêté royal du 23 août 1937 régit les subventions à des recherches scientifiques, d'ordre industriel ou agricole. Il en sera fait application, le cas échéant, aux recherches intéressant l'exploitation des mines, la préparation des charbons pour la vente, l'utilisation de la houille à des usages nouveaux, etc.

De telles recherches peuvent déjà être organisées et financées par l'industrie charbonnière elle-même.

Affichage des prix.

La Commission exprime le vœu de voir observer strictement la réglementation existante en matière d'affichage des prix des marchandises exposées.

On est d'avis que, par cette période d'accroissement du coût de la vie, cette observance répond à une nécessité.

Le prix de l'électricité.

La question suivante fut posée par un membre de la Commission:

QUESTION

Il conviendrait de reviser la formule actuellement en vigueur pour fixer le prix de l'électricité. Un membre a préconisé la nomination d'un Commissaire royal aux questions du gaz et de l'électricité.

REPONSE

Cette question n'est pas de la compétence du Ministre des Affaires Economiques. Elle pourrait être discutée par la Commission des Travaux publics.

Il convient de souligner que cette question a fait l'objet d'une discussion très suivie et que la Commission a una-

missie eenparig het verlangen uitdrukte dat de Regeering onverwijld de formule die dient tot het vaststellen der prijzen voor electriciteit zou herzien.

VRAAG

Naar het schijnt, zou de Minister voor Economische Zaken de Commissie voor Schoone Kunsten niet hebben geraadpleegd voor de samenstelling van de Commissie voor de Internationale Tentoonstelling van New-York.

ANTWOORD

Er dient nader opgewezen dat, tot op heden, er geen sprake is geweest van de artistieke deelneming van België aan de Tentoonstelling van New-York, doch van de deelneming onzer *kunstnijverheden* (ceramieknijverheid, weefnijverheid, meubelnijverheid).

De deelneming van die nijverheden hangt af van de bevoegdheid van den Minister van Economische Zaken.

Zooals naar gewoonte, werden de voorbereidende werkzaamheden met het oog op de samenstelling van de hierop betrekking hebbende Commissie uitsluitend geleid met de nijverheidsmiddelen.

Wanneer de kwestie van de « Artistieke deelneming » aan de Tentoonstelling van New-York zal te berde komen, zal de Commissie voor Schoone Kunsten uitgenoodigd worden om haar advies te laten kennen.

VRAAG

Bedrijfsorganisatie. — Men vindt het jammer dat sommigen kennis kregen van het voorontwerp; anderen, daarentegen, niet.

ANTWOORD

Zooals vermeld staat in het verslag door de Regeering aan de Wetgevende Kamers aangaande de uitvoering van het in de regeeringsverklaring van 24 Juni 1936 geschetst programma, werd een beperkt Ministerieel Comité, samen met de medewerking van een aantal deskundigen, belast met het opmaken van een voorontwerp op de bedrijfsorganisatie waarvan de regeeringsverklaring de richtlijnen vastelde.

Wegens de belangrijkheid van dit vraagstuk en van de rol welke het voorontwerp toekent aan de bestaande organisaties, heeft de Ministerraad besloten de voornaamste beroepsorganisaties van het land te raadplegen.

Zoo heeft het Departement van Economische Zaken, zich, wat de industrie betreft, in verbinding gesteld met het « Comité Central Industriel » en het Vlaamsch Economisch Verbond. Verder, heeft het, wat den middenstand betreft, den Hoogen Raad voor de Middenstand en het Verbond van de Kamers van Ambachten en Neringen

niment exprimé le vœu de voir procéder le gouvernement, sans plus de retard, à la revision de la formule servant à l'établissement du prix de l'électricité.

QUESTION

Il semble que, pour la composition de la Commission de l'Exposition Internationale de New-York, la Commission des Beaux-Arts n'ait pas été consultée par le Ministre des Affaires Economiques.

REPONSE

Il y a lieu de préciser que, jusqu'à présent, il n'a pas encore été question de la participation artistique de la Belgique à l'Exposition de New-York, mais de la participation de nos *industries d'art* (industrie céramique, industrie textile, industrie du meuble).

La participation de ces industries relève de la compétence du Ministre des Affaires Economiques.

Ainsi qu'il est de règle, les travaux préparatoires à la composition de la Commission correspondante ont été menés avec les milieux industriels exclusivement.

Lorsque se posera la question du « Comité de participation artistique » à l'Exposition de New-York, la Commission des Beaux-Arts sera appelée à donner son avis.

QUESTION

Organisation professionnelle. — On regrette que si certains ont reçu communication de l'avant-projet, d'autres ont été laissés dans l'ignorance de celui-ci.

REPONSE

Ainsi que le signale le rapport présenté par le Gouvernement aux Chambres législatives sur l'exécution du programme contenu dans la déclaration ministérielle de juin 1936, un Comité ministériel restreint a été chargé, avec la collaboration d'un certain nombre d'experts, de la rédaction d'un avant-projet de loi sur l'organisation professionnelle, dont la déclaration gouvernementale fixait les lignes directrices.

En raison de l'importance que revêt cette question et du rôle que l'avant-projet reconnaît aux organisations existantes, le Conseil des Ministres a décidé de consulter les principales organisations professionnelles du pays.

C'est ainsi qu'en ce qui concerne l'industrie, le Département des Affaires économiques est entré en rapport avec le Comité Central Industriel et le Vlaamsch Economisch Verbond. De même, en ce qui concerne les classes moyennes, il a consulté le Conseil Supérieur des Classes moyennes et la Fédération des Chambres des Métiers et Négoces.

geraadpleegd. Het voorontwerp werd, eveneens, medegedeeld aan de Kamers van Koophandel van Brussel en Antwerpen.

Voor den Landbouw, heeft het Departement het advies aangevraagd van de « Union professionnelle agricole », van de « Alliance agricole belge » en van den Boerenbond.

Het is niet mogelijk noch wenschelijk gebleken den kring van de raadplegingen in een grooter mate uit te breiden. Deze hebben voor doel het advies van de groote beroepsorganismen in te winnen over de beginselen waarop het voorontwerp berust en niet reeds thans de bepalingen er van te bespreken.

Inderdaad, deze laatste methode zou dit bezwaar opleverd hebben, dat zij inbreuk maakt op de bevoegdheid welke, in hoofdzaak, aan het Parlement toebehoort.

VRAAG

De inspectie der nijverheidsinstellingen blijkt onvolgende.

Gelet op wat zich voordoet in de mijnnijverheid, rekening houdende met het getal te bezoeken inrichtingen, kan men zonder overdrijving vaststellen dat minstens een honderdtal inspecteurs noodig is.

Er zijn in het geheel voor het bezoek van al de inrichtingen tien technische afgevaardigden

Is men zinnens aan dit korps de noodige uitbreiding te geven?

ANTWOORD

Deze zaak behoort tot de bevoegdheid van den Heer Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg en zal kunnen besproken worden bij de behandeling van de begroting van dit departement.

VRAAG

Welke rol heeft de Commissaris van den D. E. H. vervuld, wat de grensstreek betreft? Brengen die besluiten een oplossing bij voor het vraagstuk der werkloosheid onzer grensarbeiders?

ANTWOORD

Deze kwestie behoort niet tot de bevoegdheid van het Ministerie van Economische Zaken. Zij zou dienen te worden onderzocht bij de behandeling van de begroting van den D. E. H., voorgelegd door het Ministerie van Financiën.

**

De Commissie, na met algemeene stemmen min 2 omtredingen het Begrotingsontwerp en het Verslag te hebben goedgekeurd, vraagt aan de Kamer de onderhavige Begroting te willen aannemen.

De Verslaggever,
A. VAN ACKER.

De Voorzitter,
R. de KERCHOVE d'EXAERDE.

L'avant-projet a également été communiqué aux Chambres de Commerce de Bruxelles et d'Anvers.

Pour l'agriculture, le Département a sollicité l'avis de l'Union Professionnelle Agricole, de l'Alliance Agricole Belge et du Boerenbond.

Il n'a pas paru possible, ni même souhaitable, d'élargir, dans une proportion trop grande, le cercle des consultations. Celles-ci ont poursuivi le but de recueillir l'avis des grands organismes professionnels sur les principes qui sont à la base de l'avant-projet et non pas de mettre déjà en discussion les dispositions mêmes de celui-ci.

Cette dernière méthode, en effet, aurait entraîné comme inconvénient d'empiéter sur les attributions qui doivent être essentiellement réservées au Parlement.

QUESTION

L'inspection des établissements industriels reste largement insuffisante.

En s'inspirant de ce qui se fait dans l'industrie des mines, en tenant compte du nombre d'établissements à visiter, l'on peut considérer, sans être taxé d'exagération, qu'une centaine de délégués au moins est indispensable.

Nous comptons en tout et pour tout dix délégués techniciens.

Va-t-on carrément entrer dans la voie de l'extension indispensable?

REPONSE

Cette question relève de la compétence de M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale et elle pourra être discutée en même temps que le budget de ce Département.

QUESTION

Quel a été le rôle du Commissaire de l'O. R. E. C. pour la région frontalière? Ces conclusions apportent-elles une solution au problème du chômage de nos ouvriers frontaliers?

REPONSE

Cette question n'est pas de la compétence du Ministère des Affaires Economiques. Il conviendrait de l'examiner lors de la discussion du budget de l'O. R. E. C., présenté par le Ministre des Finances.

**

La Commission, qui a approuvé à l'unanimité, moins deux abstentions, le projet de budget ainsi que le présent rapport, demande à la Chambre de vouloir adopter à son tour le présent budget.

Le Rapporteur,
A. VAN ACKER.

Le Président
R. de KERCHOVE d'EXAERDE.